



**10X, 10X GEN2 & 10X GEN3 QUICK-SHOT BREAK BARREL RIFLE  
CARABINA CAÑÓN ABATIBLE 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3 QUICK-SHOT  
CARABINA CANO ABATIVEL 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3 TIRO-RÁPIDO  
ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΣΠΙΑΣΤΗΣ ΚΑΝΝΗΣ 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3 QUICK-SHOT  
TÄHTORIPPIIVUEN 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3 QUICK-SHOT ILMAKIVÄÄRI  
KARABIN MED BÖJBAR PIPA 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3 QUICK-SHOT  
10X, 10X GEN2 & 10X GEN3 QUICK-SHOT BREKKBAR RIFLE**



Read this manual and the warnings and safety procedures prior to handling this product.

**⚠** This symbol indicates information that is critical for the safe use of this air rifle. Failure to follow these rules can result in injury or death.

Lea detenidamente este manual y todas las instrucciones de seguridad antes de manipular este producto.

**⚠** Este símbolo indica información de advertencia que es crítica para el uso seguro de la carabina. El no seguir estas advertencias puede causar lesiones o la muerte.

Leia este manual detalhadamente e todas as instruções de segurança antes de utilizar esta arma.

**⚠** Este símbolo indica informação que é fundamental para poder usar esta arma em segurança. O não cumprimento destas instruções pode causar ferimentos ou mesmo a morte.

Διαβάστε προσεχτικά αυτό το εγχειρίδιο και όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν να χειριστείτε αυτό το όπλο.

**⚠** Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κάτι που είναι ζωτικής σημασίας για την ασφαλή χρήση της καραμπίνας. Αν δεν ακολουθηθεί αυτές τις προειδοποιήσεις μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.

Lue käyttöohje ja turvallisuusohjeet ennen tuotteen käsittelyä.

**⚠** Tämä merkki osoittaa tärkeää turvallisuustietoa ilma-aseen turvallisen käytön suhteen. Turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa loukkaantumisia tai kuoleman.

Läs denna manual och alla säkerhetsanvisningar noga innan du hanterar denna produkt.

**⚠** Den här symbolen är en information om varning som är extremt viktig för att använda karabinen på ett säkert sätt. Att inte följa dessa anvisningar kan leda till skador eller dödsfall.

Les denne bruksanvisningen og alle sikkerhetsanvisninger nøye før du bruker dette produktet.

**⚠** Dette symbolet indikerer advarselsinformasjon som er avgjørende for sikker bruk av geværet. Hvis disse advarselene ikke følges, kan skader eller dødsfall forårsakes.

**⚠ WARNING:** THIS AIRGUN IS NOT A TOY AND IS RECOMMENDED FOR ADULT USE ONLY. MISUSE OR CARELESS USE MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. DANGEROUS WITHIN 500 YARDS (457 METERS).

**⚠ ADVERTENCIA:** ESTA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO NO ES UN JUGUETE Y SE RECOMIENDA QUE SEA UTILIZADA SOLAMENTE POR UN ADULTO. EL USO INCORRECTO O DESCUIDADO PUEDE RESULTAR EN UNA LESIÓN GRAVE O HASTA LA MUERTE. ES PELIGROSO A UNA DISTANCIA DE HASTA 500 YARDAS (457 METROS).

**⚠ ADVERTENCIA:** ESTA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR NÃO É UM BRINQUEDO E RECOMENDA-SE O SEU USO SÓ A ADULTOS. O USO INCORRETO OU COM POUCO CUIDADO PODE PROVOCAR UMA LESÃO GRAVE OU ATÉ A MORTE. REPRESENTA PERIGO A UMA DISTANCIA DE ATÉ 500 JARDAS (457 METROS).

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΑΥΤΟ ΤΟ ΑΕΡΟΒΟΛΟ ΤΟΥΦΕΚΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ. Η ΛΑΘΟΣ ΧΡΗΣΗ Η ΑΜΕΛΕΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟ. ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΟΠΛΟ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ 500 ΠΑΡΑΔΕΣ (457 ΜΕΤΡΑ).

**⚠ VAROITUS:** TÄMÄ ILMA-ASE EI OLE LELU JA SEN KÄYTTÖÄ SUOSITELLAAN AINOASTAAN AIKUISILLE. VÄÄRINKÄYTTÖ TAI HUOLIMATTOMUUS VOI AIHEUTTAA VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN TAI KUOLEMAN. ASE ON VAARALLINEN AINA 500 JAARDIIN (457 M) SAAKKA.

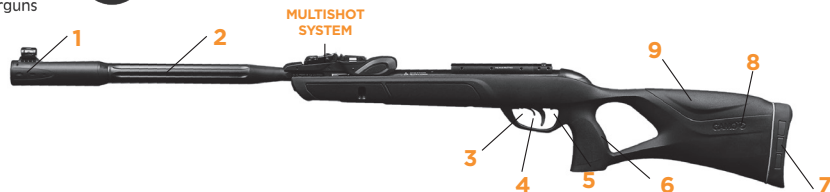
**⚠ WARNING:** DEN HÄR TRYCKLUFTSKARABINEN ÄR INTE EN LEKSÅK OCH BÖR BARA ANVÄNDAS AV EN VUXEN. MISSBRUK ELLER FÖRUMSMELE KAN ORSAKA ALLVARLIGA SKADOR ELLER DÖDSFALL. DEN ÄR FARLIG UPP TILL 500 YARD (457 METER).

**⚠ ADVARSEL:** DETTE LUFTGEVÆRET ER IKKE ET LEKETØY OG DET ANBEFALES AT DET KUN BRUKES AV VOKSNE PERSONER. FEILAKTIG ELLER UFORSIKTIG BRUK KAN FORÅRSÅKE ALVORLIG SKADE ELLER DØDSFALL. DET KAN VÆRE FARLIG INNTIL EN AVSTAND PÅ 500 YARDS (457 METER).

PRINT: 96741

www.gamo.com

**GAMO® BREAK BARREL RIFLE-KEY PARTS**



1. MUZZLE / BOCA DE CAÑÓN / ADVARSEL / ΣΤΟΜΙΟ ΚΑΝΝΗΣ / PIIPUN SUU / PIPMYNNING / MUNNING
2. BARREL / CAÑÓN / CANO / ΚΑΝΝΗ / PIIPPU / PIPA / LØP
3. MANUAL SAFETY / SEGURO MANUAL / SEGURANÇA MANUAL / ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ / ΚΑΣΙΚÄYTTÖINEN VARMISTIN SÄKRING / MANUELL SIKRING
4. TWO-STAGE TRIGGER / GATILLO REGULABLE / GATILHO AJUSTÁVEL / ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΣΚΑΝΔΑΛΗ / KAKSIVAIHEINEN LIIPASIN JUSTERBAR AVTRYCKARE / TO-TRINNS JUSTERBAR AVTREKKER
5. TRIGGER ADJUSTMENT SCREW (\*) / TORNILLO DE REGULACIÓN (\*) / PARAFUSO DE REGULAÇÃO (\*) / ΒΙΔΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΣΚΑΝΔΑΛΗΣ (\*) LIIPASIMEN SÄÄTÖRUUVI (\*) / AVTRYCKARENS JUSTERINGSSKRUV(\*) / JUSTERINGSSKRUE AVTREKKER (\*)
6. GRIP / EMPUÑADURA / GUARDA MÃO / ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ / ΚΑΗΒΑ / HANDGREPP / SKJEFTE
7. BUTTPLATE / CULATÍN / CORONHA / ΠΕΛΑΜΑ ΑΝΑΚΡΟΥΣΗΣ / PERÄLEVY / KOLVÄNDE / KOLBEPUTE
8. STOCK / CULATA / CULATRA / ΚΟΝΤΑΚΙ / ΤΥΚΚΙ / KOLV / KOLBE
9. CHEEKPIECE / CARRILLERA / ALMOFADA / ΜΑΓΟΥΛΟ ΚΟΝΤΑΚΙΟΥ / POSKITUKI / KINKKUDDE / KINNSTYKKE

Your new air rifle is covered by 1/3/5 (\*) (please check the Warranty Card) years parts and service warranty against manufacturing defects.  
 Su nueva carabina de aire comprimido está cubierta por una garantía de 1/3/5 (\*) (por favor chequee la Tarjeta de Garantía) años en piezas y asistencia técnica contra defectos de fabricación.  
 A sua nova espingarda de pressão de ar tem uma garantia de 1/3/5 (\*) (verifique o Certificado de Garantia) anos em peças e assistência técnica contra defeitos de fabrico.  
 Το κανονικό αεροβόλο σας καλύπτεται από εγγύηση 1/3/5 ετών (\*) (ανατρέξτε στην κάρτα εγγύησης) για ανταλλακτικά και τεχνική βοήθεια έναντι κατασκευαστικών ατελειών.  
 Uudessa ilmakivääriässäsi on 1/3/5 vuoden\* (tarkista takuukortista) valmistusvirheet kattava takuu. Takuu kattaa varaosat ja korjauksen.  
 Din nya tryckluftskarabin har en garantitäckning på 1/3/5 (\*) (var god se Garantibeviset) år på delar, teknisk assistans och tillverkningsfel.  
 Ditt nye luftgevær har en 1/3/5 (\*) (vennligst se garantikort) års garanti som dekker defekte deler og teknisk assistanse ved fabrikkasjonsfeil.

(\*) According to model / Según modelo / Segundo o modelo / Ανάλογα με το μοντέλ / Finlandes / Sueco / Avhengig av modell

**REFERENCE GUIDE FOR SIGHT PICTURE AND ADJUSTMENT**

	<p><b>A</b> CORRECT SHOT DISPARO CORRECTO DISPARO CORRETO ΣΩΣΤΗ ΒΟΛΗ OIKEA LAUKAUS KORREKT SKOTT RIKTIG PLASSERT SKUDD</p>	<p><b>B</b> INCORRECT SHOT DISPARO INCORRECTO DISPARO INCORRETO ΛΑΘΑΣΜΕΝΗ ΒΟΛΗ VÄÄRÄ LAUKAUS INKORREKT SKOTT FEILPLASSERT SKUDD</p>
SCOPE	<p><b>A</b> </p>	<p><b>B</b> </p>
FRONT & REAR SIGHTS	<p><b>A</b> </p>	<p><b>B</b> </p>



- ⚠ WARNING:** Be sure the air gun is not loaded before adjusting trigger.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la carabina no está cargada antes de ajustar el gatillo.
- ⚠ AVISO:** Certifique-se que a espingarda não esteja carregada antes de pressionar o gatilho.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η καραμπίνα δεν είναι γεμάτη πριν ρυθμίσετε την σκανδάλη.
- ⚠ VAROITUS:** Varmista, ettei ilma-ase ole ladattu ennen liipaisimen säätämistä.
- ⚠ VARNING:** Kontrollera alltid att karbinen inte är laddad innan du justerar avtryckaren.
- ⚠ ADVARSEL:** Pass på at luftpistolen ikke er lastet før du justerer avtrekkeren.

\*CAT TRIGGER SHOWN IN BELOW IMAGE  
\*LA IMAGEN DE ABAJO MUESTRA EL GATILLO CAT  
\*A IMAGEM ABAIXO MOSTRA O GATILHO CAT  
\*Η ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΕΙΚΟΝΑ ΔΕΙΧΝΕΙ ΤΗΝ ΣΚΑΝΔΑΛΗ CAT  
\*CAT-LIIPAISIN NÄKYVÄ ALLA OLEVASSA KUVASSA  
\*BILDEN NEDAN VISAR AVTRYCKAREN CAT  
\*CAT-UTLØSER VIST PÅ BILDET NEDENFOR



- \* Only available on specific Gamo Air Rifles
- \* Solo disponible en modelos de Carabinas de aire de Gamo específicos
- \* Disponível apenas em modelos específicos de espingardas de ar comprimido Gam
- \* Διατίθεται μόνο σε συγκεκριμένα μοντέλα αεροβόλων τουφεκιών της Gamo
- \* Saatavilla vain tiettyihin Gamo-ilmakivääreihin
- \* Endast tillgängligt för specifika modeller av Gamo tryckluftskarbiner
- \* Kun tilgjengelig på spesifikke Gamo Air Rifles

**⚠ WARNING:**  
Gamo Air Rifles equipped with the CAT (Custom Action Trigger) can have the trigger weight adjusted below 3 lbs. (1,35 kg). When the trigger weight is adjusted below 3 lbs. (1,35 kg), the Gamo Air Rifle could fire if dropped.

**⚠ ADVERTENCIA:**  
Las carabinas de aire de Gamo equipadas con CAT (Custom Action Trigger) pueden tener el peso del gatillo ajustado por debajo de 3 libras (1,35 kg). Cuando el peso del gatillo es ajustado por debajo de 3 libras (1,35 kg), la carabina de aire de Gamo se puede disparar si se deja caer.

**⚠ AVISO:**  
As espingardas de ar comprimido Gamo equipadas com CAT (Custom Action Trigger) podem ter a pressão do gatilho definida abaixo de 1,35 kg (3 libras). Quando a pressão do gatilho é definida abaixo de 1,35 kg (3 libras), a espingarda de ar comprimido Gamo, pode disparar ao cair no chão.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**  
Τα Gamo αεροβόλα τουφέκια που είναι εξοπλισμένα με CAT (Custom Action Trigger) = σκανδάλη προσαρμοσμένης ενεργοποίησης) μπορούν να έχουν ρυθμισμένη την πίεση σκανδάλης κάτω από 3 λίβρες (1,35 κιλά).

Όταν η πίεση της σκανδάλης ρυθμιστεί κάτω από 3 λίβρες (1,35 κιλά), αν πέσει η αεροβόλο τουφέκι Gamo μπορεί να πυροβολήσει από μόνο του.

**⚠ VAROITUS:**  
CAT (Custom Action Trigger) -liipaisimella varustettujen Gamo-ilmakiväärien liipaisimen painoa voidaan säätää alle 3 lbs. (1,35 kg). Kun liipaisimen paino säädetään alle 3 lbs. (1,35 kg), Gamo-ilmakivääri voi lauetta, jos se putoaa.

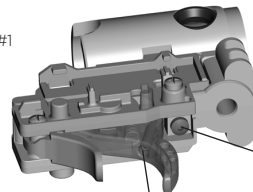
**⚠ VARNING:**  
Gamo tryckluftskarbiner utrustade med CAT (Custom Action Trigger) kan ha vikten på avtryckaren justerad under 3 pund (1,35 kg). När avtryckarens vikt justeras under 3 pund (1,35 kg) kan Gamo tryckluftskarabin avfyras om man tappar den.

**⚠ ADVARSEL:**  
Gamo Air Rifles utstyrt med CAT (Custom Action Trigger) kan få avtrek-kerketten justert nedenfor 1,35 kg. Når avtrekkerketten justeres under 1,35 kg, kan Gamo Air Rifle avfyres hvis den slippes.

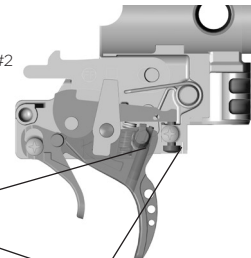
**CAT (CUSTOM ACTION TRIGGER)**



EXPANDED VIEW #1  
VISTA EXPANDIDA #1  
VISUALIZAÇÃO EXPANDIDA #1  
ΔΙΕΥΡΥΜΕΝΗ ΟΨΗ #1  
LAAJENNETTU NÄKYM #1  
UTVIDGAD BILD #1  
UTVIDET VISNING #1



EXPANDED VIEW #2  
VISTA EXPANDIDA #2  
VISUALIZAÇÃO EXPANDIDA #2  
ΔΙΕΥΡΥΜΕΝΗ ΟΨΗ #2  
LAAJENNETTU NÄKYM #2  
UTVIDGAD BILD #2  
UTVIDET VISNING #2



FIRST STAGE ADJUSTMENT SCREW  
TORNILLO DE REGULACIÓN PARA LA PRIMERA ETAPA  
PARAFUSO DE AJUSTE PARA O PRIMEIRO PASSO  
ΒΙΔΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΣΤΑΔΙΟ  
ETUVEDON SÄÄTÖRUUVI  
JUSTERINGSSKRUV FÖR FÖRSTA SKEDET  
JUSTERINGSSKRUE FOR FØRSTE TRINN

To Reduce Trigger Travel Length:  
Para reducir la longitud de la trayectoria del gatillo:  
Para reduzir o percurso do gatilho:  
Για να μειώσετε το μήκος της διαδρομής της σκανδάλης:  
Liipaisimen liikematkan vähentäminen:  
För att minska avtryckarens banlängd:  
For å redusere utløserbevegelsens lengde:

To Increase Trigger Travel Length:  
Para aumentar la longitud de la trayectoria del gatillo:  
Para aumentar o percurso do gatilho:  
Για να αυξήσετε το μήκος της διαδρομής της σκανδάλης:  
Liipaisimen liikematkan suurentaminen:  
För att öka avtryckarens banlängd:  
For å øke utløserbevegelsens lengde:

SECOND STAGE ADJUSTMENT SCREW  
TORNILLO DE REGULACIÓN PARA LA SEGUNDA ETAPA  
PARAFUSO DE AJUSTE PARA O SEGUNDO PASSO  
ΒΙΔΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟ ΣΤΑΔΙΟ  
TOISEN LIKEVAIHEEN SÄÄTÖRUUVI  
JUSTERINGSSKRUV FÖR ANDRA SKEDET  
JUSTERINGSSKRUE FOR ANDRE TRINN

Clockwise Rotation  
Girar en el sentido a las manecillas del reloj  
Rode no sentido dos ponteiros do relógio  
Περιστρέψτε δεξιόστροφα  
Kierto myötäpäivään  
Vrid medsols  
Rotasjon med klokken

Counterclockwise Rotation  
Girar en sentido contrario al de las manecillas del reloj  
Rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio  
Περιστρέψτε αριστερόστροφα  
Kierto vastapäivään  
Vrid motsols  
Rotasjon mot klokken



- \* SAT Trigger Shown in Below Image
- \* La imagen de abajo muestra el gatillo SAT
- \* A imagem abaixo mostra o gatilho SAT
- \* Η παρακάτω εικόνα δείχνει την σκανδάλη SAT
- \* SAT-liipaisin näkyy alla olevassa kuvassa
- \* Bilden nedan visar avtryckaren SAT
- \* SAT-utløser vist i bildet nedenfor

**WARNING:** Gamo Air Rifles equipped with the SAT (Smooth Action Trigger) can have the trigger weight adjusted below 3 lbs. (1.35 kg). When the trigger weight is adjusted below 3 lbs. (1.35 kg), the Gamo Air Rifle could fire if dropped.

**ADVERTENCIA:** Las carabinas de aire de Gamo equipadas con SAT (Smooth Action Trigger) pueden tener el peso del gatillo ajustado por debajo de 3 libras (1.35 kg). Cuando el peso del gatillo es ajustado por debajo de 3 libras (1.35 kg), la carabina de aire de Gamo se puede disparar si se deja caer.

**AVISO:** As espingardas de ar comprimido Gamo equipadas con SAT (Custom Action Trigger) podem ter a pressão do gatilho definida abaixo de 1,35 kg (3 libras). Quando a pressão do gatilho é definida abaixo de 1,35 kg (3 libras), a espingarda de ar comprimido Gamo, pode disparar ao cair.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα Gamo αεροβόλα τουφέκια που είναι εξοπλισμένα με SAT (Smooth Action Trigger = σκανδάλη ομαλής ενεργοποίησης) μπορούν να έχουν ρυθμισμένη την πίεση σκανδάλης κάτω από τις 3 λίβρες (1,35 κιλά). Όταν η πίεση της σκανδάλης ρυθμιστεί κάτω από 3 λίβρες (1,35 κιλά), αν πέσει το αεροβόλο τουφέκι Gamo μπορεί να πυροβολήσει από μόνο του.

**VAROITUS:** SAT (Smooth Action Trigger) -liipaisimella varustettujen Gamo-ilmakiväärien liipaisimen painoa voidaan säätää alle 3 lbs. (1,35 kg). Kun liipaisimen paino säädetään alle 3 lbs. (1,35 kg), Gamo-ilmakivääri voi lauetta, jos se putoaa.

**WARNING:** Gamo tryckluftskarbiner utrustade med SAT (Smooth Action Trigger) kan ha vikten på avtryckaren justerad under 3 pund (1,35 kg). När avtryckarens vikt justeras under 3 pund (1,35 kg) kan Gamo tryckluftskarbin avfyras om man tappar den.

**ADVARSEL:** Gamo Air Rifles utstyrt med SAT (Smooth Action Trigger) kan få avtrekkervekten justert nedenfor 1,35 kg. Når avtrekkervekten justeres under 1,35 kg, kan Gamo Air Rifle avfyres hvis den slippes.

#### SAT (Smooth Action Trigger)

The creep free and crisp Smooth Action Trigger is a patented trigger developed by GAMO®. It features a smooth action pull and has a clean, creep, and crisp feel. The SAT Trigger is designated by its signature platinum color.

#### SAT (Gatillo de acción suave)

El gatillo SAT es un gatillo patentado y desarrollado por Gamo. Cuenta con un mecanismo de acción muy suave para mayor precisión en el tiro. El gatillo SAT se destaca por su distintivo color platino.

#### SAT (Gatillo de Ação Suave)

O gatilho SAT é um gatilho patenteado e desenvolvido pela Gamo. Possui um mecanismo de ação muito suave para maior precisão do tiro. O gatilho SAT destaca-se pela sua cor diferente em platina.

#### SAT (Smooth Action Trigger = σκανδάλη ομαλής ενεργοποίησης)

Η σκανδάλη SAT είναι μια πατενταρισμένη σκανδάλη που αναπτύχθηκε από την Gamo. Διαθέτει έναν πολύ ομαλό μηχανισμό ενεργοποίησης για μεγαλύτερη ακρίβεια στην βολή. Η σκανδάλη SAT ξεχωρίζει από το χαρακτηριστικό της χρώμα πλατίνας.

#### SAT (Smooth Action Trigger)

Ryömintävaraa ja tarkka Smooth Action Trigger on patentoitu GAMO®:n kehittämä liipaisin. Sen ominaisuuksiin kuuluvat pehmeä veto ja puhdas, ryömivä ja tarkka tuntuma. SAT-liipaisimen tunnusmerkkinä on sen platinaväri.

#### SAT (Smooth Action Trigger)

Avtryckaren SAT är en avtryckare med patent som har utvecklats av Gamo. Den innehåller en mycket mjuk actionsmekanism för en bättre precision i skottet. Avtryckaren SAT utmärker sig för den karakteristiska platinafärgen.

#### SAT (utløser for jevn handling)

Den kryptfrie og skarpe Smooth Action Trigger er en patentert utløser utviklet av GAMO®. Den har et jevnt actiontrekk og har en ren, kryptende og skarp følelse. SAT-utløseren er angitt av signaturen platinafarge.

## ADJUSTABLE CHEEK PIECE / CARRILLERA AJUSTABLE / TRILHO AJUSTÁVEL / PYÖMIZOMENO MAΓΟΥΛΟ ΚΟΝΤΑΚΙΟΥ / SÄÄDETTÄVÄ POSKIPAKKA JUSTERBAR KINDKUDDE / JUSTERBART KINNSTYKKE

(Only Applicable for GAMO AIR RIFLES with this type of option)

(Solo aplica en los modelos de CARABINAS DE AIRE DE GAMO que ofrecen este tipo de opción)

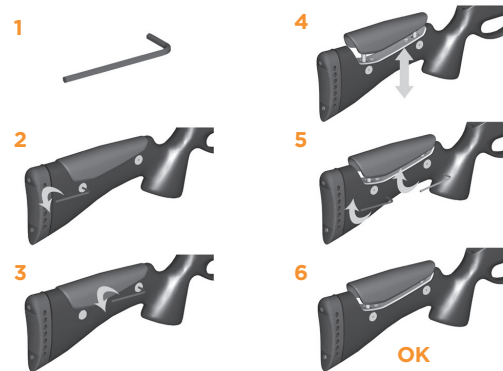
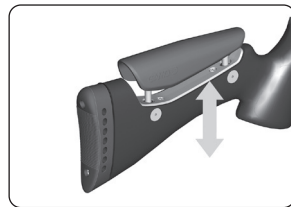
(Aplica-se apenas a ESPINGARDAS GAMO DE AR COMPRIMIDO que ofereçam este tipo de opção)

(Ισχύει μόνο για τα ΑΕΡΟΒΟΛΑ ΤΟΥΦΕΚΙΑ GAMO που προσφέρουν αυτό το είδος επιλογής)

(Sovellettavissa vain GAMO-ILMAKIVÄÄREIHIN, joihin sisältyy tämättyypinen vaihtoehto)

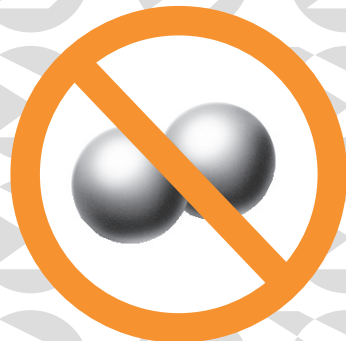
(Gäller endast modeller av GAMO TRYCKLUFTSKARBINER som erbjuder detta tillval)

(Gjelder bare gamo air rifler med denne typen alternativ)



NICHTBENUTZEN  
RUNDKUGEL

**NO** USAR BALINES BOLA



**DO NOT USE BB'S PELLETS**

N'UTILISEZ PAS DE  
PLOMBS RONDES



## **SAFETY RULES**

Know, understand and apply these rules each time you handle your GAMO AIR RIFLE.

1. Always point the air rifle in a safe direction.  
**NEVER POINT YOUR AIR GUN AT PEOPLE OR ANIMALS EVEN IF YOU THINK IT IS NOT LOADED.**
2. Learn the operation of the safety system on your rifle. Become familiar with the location of the safety and how it works.
3. Before handling your air gun, place the safety in the safe position. Always keep the safety ON, even when the air gun is unloaded. Do not disengage the safety until you intend to fire.
4. Always keep your fingers away from the trigger during cocking and handling. Keep your finger, and all other objects, away from the trigger until you are ready to fire.
5. Do not load the air gun until you are ready to fire. A loaded air gun should never be carried inside a vehicle.
6. Do not walk, run, jump or climb when carrying a loaded air gun.
7. Air guns are not toys. They should only be used under adult supervision. Safety is a straightforward but continuous process. **RESPONSIBLE ADULT SUPERVISION IS REQUIRED WHEN PERSONS UNDER 16 YEARS OF AGE USE THIS AIR RIFLE.**
8. Never use drugs or alcohol while handling this product. Use of an air gun is a significant responsibility and all of your attention must be focused on your safe and precise marksmanship.
9. Always use eye protection when shooting and cleaning your air gun. Make sure that anyone watching the use of the air gun wears eye protection.
10. Always use hearing protection when shooting. Make sure that anyone near by the firing of the air gun also wears hearing protection.
11. Always be certain of what is behind your target. A pellet may pass through the target and injure or damage objects behind the target.



12. **CAUTION**—Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Since backstop surfaces eventually fail, always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.

13. When you complete a shooting session, remove the pellet magazine from the air rifle. **Never store the 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot air rifle with a magazine installed.**

14. After use and before putting the air gun away, always make absolutely sure that there are no pellets in the barrel breech.

15. The air gun and pellets should be kept in separate and secured places. Always keep the air rifle out of reach of children. The air rifle should be stored in a locked container, safe or room. Never store a loaded air gun.

**⚠ WARNING:**

Never manipulate the 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot System with the barrel cocked. Keep it clean for its proper functioning.

**⚠ WARNING:**

Any change in performance, such as lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear, and such air guns should be inspected, replaced, or properly repaired. Repairs should only be performed by qualified personnel.

**⚠ WARNING:**

Check any gun that has been dropped to ensure its function has not been altered.

**⚠ WARNING:**

Lead airgun ammunition contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects (or other reproductive harm). Do not inhale dust or put pellets in mouth. Wash hands after handling pellets.



## GAMO 10X, 10X GEN2 AND 10X GEN3i QUICK - SHOT BREAK BARREL RIFLE - AMMUNITION WARNINGS

**⚠ WARNING:**

Air guns are not toys. Misuse or careless use may cause serious injury or death.

Be careful - Shoot safely.

Your GAMO AIR RIFLE shoots 4,5 , 5,5 lead or alloy pellets only.

The correct caliber for your air gun is marked on the air gun.

Always only use that caliber ammunition in your air gun.

The use of incorrect projectiles is not safe.

Do not reuse ammunition for any reason.

Use of the incorrect caliber pellets will damage the air gun and cause serious injury or death.

For best performance use only GAMO AIR RIFLE ammunition in your GAMO AIR RIFLE.

Never shoot BBs or darts in your GAMO AIR RIFLE.

For best performance and to avoid damage, treat the multishot system carefully: keep it clean, do not force it, do not recline the rifle in where the multishot system is in touch with anything.

**⚠ WARNING:**

Never use pellets longer than 10 mm (0.39 inches). Never shoot round bbs or darts in your Gamo air rifle.

**⚠ WARNING:**

Before loading or firing your air gun for the first time, pass a cleaning rod through the bore to make sure it is free of obstructions. Always put the safety "ON" when handling, carrying, loading/unloading the air gun.

### **⚠ WARNING:** FIRING

Always use commercial safety glasses, including wearing them over your prescription glasses when handling or shooting your GAMO AIR RIFLE. Be sure that your backstop is inspected before and after each use. Discontinue use if your surface shows signs of failure. Discontinue use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets. If a pellet becomes lodged inside the barrel, refer to the "PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION" section. Each time the airgun is put away after use, ensure that the last round has been fired, that your GAMO AIR RIFLE is completely empty, and that it is no longer cocked.

### **⚠ OPERATION OF THE SAFETY**

#### **⚠ WARNING:**

Never rely on any mechanical safety.

#### **⚠ WARNING:**

There is no substitute for muzzle control. Always point the airgun in a safe direction.

The safety is located in front of the trigger (see page 4, number 4). The safety is "ON" when the lever is in the rear position (near the trigger). To release the trigger, move the safety lever to the forward position (away from the trigger).

Always put the safety "ON" when handling, carrying, loading or unloading the air gun. Do not press the trigger while putting the safety "ON".



## IDENTIFYING YOUR MULTISHOT SYSTEM OPERATING INSTRUCTIONS

Please take a look at the pictures below in order to identify which 10X Quick-Shot System is the one you purchased.



10X QUICK-SHOT




10X QUICK-SHOT GEN2




10X QUICK-SHOT GEN3i



## INERTIAL MAGAZINE FOR 10X GEN3i

### WHAT IS THE GAMO INERTIAL MAGAZINE?

The Gamo Inertial Magazine is a new technology designed to avoid loading a second pellet into the air rifle breech when a first one has been already loaded. If at any time the cocking action is started but not completed or reversed before fully cocking the gun, a pellet may have moved from the magazine into the chamber. If you start a second cocking, you may introduce a second pellet into the chamber, forcing and eventually deforming or damaging the spring.

### HOW IT WORKS?

The Inertial Magazine works by rotating the magazine using the the recoil pro-duced when the air rifle is shot. When cocking the rifle, the 10X GEN3i Inertial Magazine loads a pellet into the breech. During this process, the magazine does not rotate and stays in the same position, so if you break the barrel again it will not load any additional pellet. Only when the air rifle is shot, and using the recoil force, the Inertial Magazine will be unlocked and will rotate in order to be able to load a new pellet when cocked a second time.

### CAN I UNLOCK THE INERTIAL MAGAZINE MANUALLY?

If for any reason you need to unlock a magazine's empty chamber in order to gain access to the next chamber, an unlock toggle is provided on the magazine's cover side.



## STEP 1 · LOADING THE PELLETS INTO THE MAGAZINE

### ⚠ WARNING:

Never rely on any loading indicator or safety mechanism. ALWAYS treat your air rifle as if it was loaded.

### ⚠ WARNING:

Please make sure that you have the safety ON at all times until you are ready to shoot. Insert the pellets into the magazine with the tip facing down as seen in picture A. Insert the first pellet into the magazine. In order to insert a second pellet, rotate the magazine pellet holder in the direction of the arrows marked on it. Repeat these last steps until you insert 10 pellets in it. If you loaded your pellet backwards (skirt facing down), please operate according to "PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION".

The magazine has a window where you can see the quantity of pellets that are left. The maximum capacity of the magazine is 10 pellets See picture B. When the magazine is empty, ⚠ symbol will show up in the magazine window. See picture C.

### ⚠ WARNING:

The warning triangle indicates that there are no pellets in the magazine, but there could be a pellet in the barrel (the last one). Make sure that the last pellet has been shot.



### ⚠ WARNING:

The 10X, 10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot systems have different types of magazines, please make sure to always purchase and use the appropriate magazine for your 10X Quick-Shot version.





## STEP 2 · INSERTING THE MAGAZINE INTO THE LOADER

### ⚠ WARNING:

Please make sure that you have the safety ON at all times until you are ready to shoot. Insert the magazine into the breech as indicated in picture D. Push it down until you hear the locking mechanism engage.

### ⚠ WARNING:

Make sure that you push the magazine down until you hear the locking mechanism engage. In order to prevent the wrong insertion of the magazine, there is a notch in one of the sides of the magazine, see picture E. In the case of the 10X GEN2 and 10X GEN3i: Make sure that you insert the magazine with the tab facing down towards the magazine receiver and the cheekpiece. Insert the magazine tab into the receiver and slide it smoothly towards the barrel, until you hear it engaging with the loader mechanism.

### FOR 10X QUICK-SHOT ONLY



### FOR 10X GEN2 AND 10X GEN3i QUICK-SHOT



## STEP 3 · SHOOTING

Put the SAFETY ON until you are ready to shoot.

3.1 Once the magazine is inserted, break the barrel (make sure you fully cock it), and place it back to the initial position.

**CLOSING THE BARREL ABRUPTLY OR IN A VERY VERTICAL POSITION CAN CAUSE THE PELLET TO FALL OUT OF THE CHAMBER DURING THE ACTION.**

### ⚠ WARNING:

Do not put your hand or fingers between the multishot system and the breech while placing the barrel back to the shooting position. Now the air rifle is loaded and ready to shoot. It has a pellet in the barrel breech.

3.2 When you are ready to shoot, release the safety mechanism and pull the trigger.

3.3 To shoot a second pellet, activate the safety mechanism, break the barrel again in order to rotate the magazine and automatically insert a second pellet into the breech.

3.4 Pull the barrel back to the initial position, and when you are ready to shoot, release the safety mechanism and pull the trigger.

3.5 Repeat this operation until you have shot 10 pellets and the magazine window shows a warning triangle (the magazine is empty).

### ⚠ WARNING:

The warning triangle indicates that there are no pellets in the magazine, but there could be a pellet in the barrel (the last one). Make sure that the last pellet has been shot.

This air rifle is equipped with a manual safety which operates the same as the safety on a real firearm. While Gamo recommends you engage the manual safety between each loading, this safety design allows you to rapidly fire multiple shots without touching the safety for each shot.

Always place the manual safety in the safe position when you are finished firing the air rifle. Always place the manual safety in the safe position when installing or removing the 10X, 10X GEN2 and 10X GEN3i magazine.



## 10X FAILED COCKING

### ⚠ WARNING:

If at any time the cocking action is started but not completed or reversed before fully cocking the gun, a pellet may have moved from the magazine into the chamber. If you start a second cocking, you may introduce a second pellet into the chamber, forcing and eventually deforming or damaging the spring. To avoid this problem, if a failed cocking has occurred, then pull the barrel back to its original position until it locks into place, remove the magazine, progress forward to a complete cocking, and fire it in a safe direction to clear any previously loaded pellets. The magazine can then be returned to the gun, and start operating your air gun as usual.

Never break the barrel for more than one time without having shot the prior pellet loaded to the barrel breech.

The 10X Quick-Shot system is not designed to shoot more than 1 pellet at a time. If you break the barrel for more than one time without shooting the prior pellet, you could load more than one pellet into the barrel. This could damage the 10X Quick-Shot system, please refer to "PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION" in order to remove the ammunition.

### ⚠ WARNING:

If you are not sure if a pellet is loaded in the breech, remove the magazine, break the barrel slightly down, as seen in picture **F**. In the case of the 10X Quick-Shot, pull it up carefully in order to see if there is a pellet in the breech, see picture **G1**. In the case of the 10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot system, you do not need to pull up the system in order to see if a pellet is in the breech, see picture **G2**. Never break the barrel all the way as you will accidentally load another pellet, see picture **H**. Another option is to shoot the rifle into a safe direction in order to make sure that there is no pellet in the breech.



G2



## EMPTY MAGAZINE INDICATOR

The magazine has an indicator that shows:

- 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10 that indicate the number of pellets that are loaded into the magazine.

### ⚠ WARNING:

Never rely on any loading indicator or safety mechanism. ALWAYS treat your air rifle as if it was loaded.

### ⚠ WARNING:

The warning triangle indicates that there are no pellets in the magazine, but there could be a pellet in the barrel (the last one). Make sure that the last pellet has been shot. For 10X Quick-shot a warning triangle and a white/grey dot that indicate that the magazine is empty. See pictures **I1**. In the case of the 10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot, it is also possible to check visually if there is a pellet in the rotary magazine. See pictures **I2**.

I1



FOR 10X QUICK-SHOT ONLY



I2



FOR 10X GEN2 AND 10X GEN3i QUICK-SHOT



## STEP 4 · REMOVING THE MAGAZINE

### ⚠ WARNING:

Please make sure that you have the safety ON at all times until you are ready to shoot.

4.1 Push the button that is in front of the magazine groove as shown in picture **J**.

4.2 The magazine will be released and now it can be easily removed. See picture **K**.

#### FOR 10X QUICK-SHOT ONLY

PUSH TO EXTRACT  
MAGAZINE

**J**



**K**



#### FOR 10X GEN2 AND 10X GEN3i QUICK-SHOT

**J**



**K**



## PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION

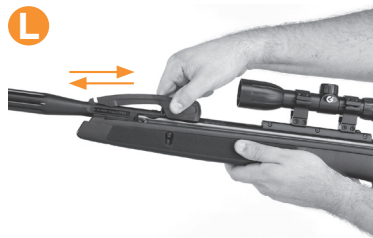
### ⚠ WARNING:

Please make sure that you have the safety ON at all times until you are ready to shoot.

**10X Quick-Shot Only:** If a pellet is stuck in the magazine, grab the front side of the 10X Quick-Shot Mechanism and move it back and forward to unlock the system and remove the pellet. See picture **L**.

Remove the magazine from the 10X Quick-Shot system and break the barrel. Pull slightly up the 10X Quick-Shot system and insert a cleaning rod of the caliber of the air rifle into the barrel. Pull the rod through the barrel until the pellet is removed. See picture **M**.

**L**



**M**



**10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot:** Remove the magazine from the system and break the barrel. Insert a cleaning rod of the caliber of the air rifle into the barrel. Pull the rod through the barrel until the pellet is removed.

**For all 10X, 10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot.** If you loaded your pellet backwards (skirt facing down), please insert the new pellets into the magazine in the right direction in order to pull out the ones wrongly inserted.

**NEVER** attempt to clear stuck ammunition by firing an additional pellet through the gun as it may damage the gun. Always be sure the safety is "ON" prior to clearing an obstruction. When you are finished, clean the barrel with the brush attachment of the cleaning rod to remove any metal or polymer particles that may be adhered to the barrel rifling.



## DISASSEMBLING 10X SYSTEM

### FOR 10X QUICK-SHOT ONLY

**N1** Extract the linkage

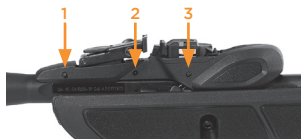


**N2** Extract the two metal rods



If you could not extract the magazine, you can remove the 10X, 10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot system. Proceed to take apart the 10X, 10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot system by extracting the linkage (picture **N1**) (in the case of the 10X GEN2 and 10X GEN3i you will have to remove two linkages, and if your air rifle has a rear sight, you will need to remove the screw that holds the rear sight) and the two metal rods located in each side of the mechanism (picture **N2**)

### FOR 10X GEN2 AND 10X GEN3i QUICK-SHOT



1. Remove front mounting rod
2. Remove rear mounting rod
3. DO NOT remove this rod



## SIGHT PICTURE AND ADJUSTMENT

Your Gamo air rifle comes with the scope unmounted. Please follow the instructions that come inside the box of the scope to mount it on your air rifle.

The sight picture should look like the examples. To sight in your rifle, remove the caps covering the windage and elevation adjustment knobs.

### WINDAGE ADJUSTMENT

Turn the windage adjustment screw 1 (fig. **B**) clockwise to move the point of impact left and counter-clockwise to move the point of impact to the right.

### ELEVATION ADJUSTMENT

Turn the elevation screw 2 (fig. **B**) clockwise to lower the point of impact and counterclockwise to raise the point of impact.



### DISASSEMBLING THE FRONT SIGHT, ONLY APPLICABLE FOR 10X GEN2 QUICK-SHOT MODELS WITH OPEN SIGHTS

This is only for air rifles equipped with the 10X GEN2 Quick-Shot and have open sights. When seeing through the scope, it is possible that you see the front sight of the air rifle (this normally happens with scopes with adjustable magnification and when the adjustment is below 4.5X). If that is something that bothers, the front sight can be disassembled (front sight cover and optionally the fiber optic part).

In order to disassemble the front sight cover, it is recommended to use two small screwdrivers (or similar tool) pulling both screwdrivers towards each other, as seen in picture **C**.



**D**

Once the front sight cover has been removed, there is the option of also removing the fiber optics part. Just carefully slide to the side the fiber optics part to remove it from the barrel, as seen in PICTURE **D**.



## STORAGE

For best performance and to avoid damage, treat the multishot system carefully: keep it clean, do not force it, do not recline the rifle in where the multishot system is in touch with anything, mainly when the rifle is being carried or stored.

Air guns should be carefully stored to prevent access by children and unauthorized users.

These products are designed to look, handle and function like rifles. These products should be stored in such a manner to protect against theft and subsequent misuse.

Remove the 10X Quick-Shot magazine from the air rifle before storage.

Always check to see if the GAMO AIR RIFLE is unloaded when removed from storage or received from another person.

Always store your GAMO AIR RIFLE after it has been cleaned and given a light coat of oil. Always store your GAMO AIR RIFLE in a clean dry place. It is recommended that you store this product in a GAMO case with appropriate anti-corrosion materials.

**WHEN STORING YOUR RIFLE, ALWAYS MAKE SURE IT IS NOT COCKED, IT IS UNLOADED AND THE SAFETY IS “ON”.**

**Lock your air gun in a safe place to prevent unauthorized access.**



## CLEANING

**WARNING:**

**MAKE SURE THAT THE RIFLE IS UNLOADED AND THE SAFETY IS “ON” BEFORE CLEANING.**

To clean the rifle barrel, always open the barrel in the same way as when loading it. Use the appropriate caliber cleaning rod, rod tip, patches and bore brush with gun solvent to clean it. You should NEVER use lubricating oil inside the barrel or breech. It is helpful if you occasionally apply a small amount of GAMO oil to the barrel pivot, the two cocking-lever points, and the trigger pivot. You can also clean the outside metal parts with oil to prevent rusting.

**NEVER PUT ANY OIL INSIDE THE BARREL OR THE BREECH. THE RESULTING COMBINATION COULD CAUSE IRREPARABLE DAMAGE TO YOUR RIFLE AND SERIOUS HARM TO YOU OR OTHER PEOPLE.**

## **▲ NORMAS DE SEGURIDAD**

**Siempre lea y siga esta normas cada vez que maneje su CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO.**

1. SIEMPRE APUNTE LA CARABINA EN UNA DIRECCIÓN SEGURA. NUNCA APUNTE SU CARABINA A PERSONAS O ANIMALES AÚN CUANDO USTED PIENSE QUE NO ESTÉ CARGADA.
2. Aprenda cómo funciona el seguro de su carabina. Familiarícese con el lugar donde el seguro está colocado y su funcionamiento.
3. Antes de manipular su carabina, active el seguro. Siempre mantenga el seguro activado, aunque la carabina no esté cargada. No desactive el seguro hasta justo antes de disparar.
4. Siempre mantenga sus dedos fuera del gatillo cuando coja la carabina o abata el cañón.
5. No cargue la carabina con un balín hasta que esté listo para disparar. Una carabina cargada nunca debería ser transportada dentro de un vehículo.
6. No camine, corra, salte o escale cuando transporte una carabina cargada con un balín.
7. Las carabinas de aire comprimido no son juguetes. **ES OBLIGATORIO QUE ESTA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO SEA UTILIZADA BAJO SUPERVISIÓN DE UN ADULTO CUANDO PERSONAS DE MENOS DE 16 AÑOS DE EDAD UTILICEN ESTA CARABINA.**
8. Nunca utilice este producto bajo la influencia del alcohol o drogas. El uso de una carabina representa una gran responsabilidad y requiere de toda la atención y conocimiento del que la utiliza.
9. Siempre utilice protección para los ojos cuando dispare y limpie su carabina. Asegúrese que cualquier otra persona alrededor de la carabina también lleva protección para los ojos.
10. Siempre utilice protección para los oídos al disparar. Asegúrese que cualquier otra persona alrededor de la carabina también lleva protección para los oídos.
11. Este siempre seguro de lo que existe detrás del blanco. Un balín puede pasar a través del blanco y herir o dañar lo que haya detrás de éste.

12. **PRECAUCIÓN** - La barrera/bastión/blanco debe ser inspeccionado por posible desgaste después de cada uso. Discontinuar el uso de este si ve que la superficie de este está desgastado o dañado. Siempre sitúelo en un lugar seguro en caso de que fallase o se rompiera. Deje de utilizarlo si observa que el balín rebota.

13. Después de completar la sesión de tiro, retire todo balín que pueda estar en la carabina incluido el cargador 10X, 10X GEN2 y 10X GEN3i Quick-Shot. Nunca guarde la carabina con un balín cargado.

14. Después de utilizar la carabina y antes de guardarla, siempre asegúrese de que no queda ningún balín en la carabina.

15. La carabina y los balines deberían ser guardados en lugares separados y seguros. Siempre mantenga la carabina fuera del alcance de los niños. La carabina debería ser guardada bajo llave, en una caja de seguridad o habitación bajo llave. Nunca guarde una carabina cargada.

### **▲ ADVERTENCIA:**

Nunca modifique o altere su carabina GAMO. La modificación del producto puede provocar el mal funcionamiento de éste y puede convertir la carabina en un producto inseguro.

### **▲ ADVERTENCIA:**

Cualquier cambio en el rendimiento, como un recorrido más corto del gatillo o más suave, es un indicador del posible desgaste por el uso de la carabina. En tal caso, la carabina debería ser inspeccionada, reemplazada, o reparada. Las reparaciones deben ser llevadas a cabo por personal cualificado.

### **▲ ADVERTENCIA:**

Revise cualquier carabina que haya caído al suelo y asegúrese que su funcionamiento no ha sido alterado.

### **▲ ADVERTENCIA:**

La munición de plomo para carabinas contiene un producto químico conocido en el Estado de California por causar cáncer y defectos congénitos (u otros daños reproductivos). No inhale el polvo provocado por los balines y no se los ponga en la boca. Lávese las manos después de tocar los balines.

### **▲ ADVERTENCIA:**

No modifique la carabina, no la manipule o utilice de forma amenazadora, no la muestre en público. La carabina podría ser confundida por un arma real causando una respuesta armada por las autoridades. Esto puede causar lesiones o la muerte. Enseñar una carabina en público puede violar las leyes estatales o locales y podría resultar un delito.

## GAMO 10X, 10X GEN2 Y 10X GEN3i QUICK-SHOT ADVERTENCIAS SOBRE MUNICIÓN

### ⚠️ ADVERTENCIA:

Las carabinas de aire comprimido no son un juguete. Un mal uso puede resultar en lesiones serias o la muerte. Vaya con cuidado, dispare con seguridad.

Su carabina GAMO dispara balines de plomo o aleación de calibre 4,5 o 5,5

El calibre de su carabina está marcado en el cañón de su carabina.

Utilice únicamente balines de calibre correspondiente al calibre de su carabina.

El uso de otros proyectiles puede hacer que la carabina no sea segura.

Nunca reutilice munición de ningún tipo.

El uso de balines de otros calibres puede dañar la carabina y causar lesiones serias o la muerte.

Para el mejor rendimiento utilice solo munición GAMO para su carabina GAMO.

Nunca dispare BB's (bolas de metal) o dardos con su carabina GAMO.

Para el mejor funcionamiento de la carabina, trate el sistema multishot con cuidado: maténgalo limpio, no lo fuerce, y no lo apoye contra nada.

### ⚠️ ADVERTENCIA:

Nunca utilice balines más largos de 0.39 in (10mm).

### ⚠️ ADVERTENCIA:

Antes de cargar o disparar su carabina por primera vez, pase una baqueta de limpieza por el cañón para asegurarse de que no hay obstrucciones. Siempre active el seguro antes de manipular una carabina, cargarla o descargarla.

### ⚠️ ADVERTENCIA **DISPARO**

Siempre utilice gafas de protección comerciales para los ojos, incluyendo las gafas graduadas si es el caso, ponga siempre las gafas de protección encima de las graduadas, cuando manipule o dispare la carabina. Asegúrese que su barrera/bastión/blanco es inspeccionado antes y después de cada uso. Discontinuar el uso de este si ve que la superficie de este está desgastado o dañado. Siempre sitúelo en un lugar seguro en caso de que fallase o se rompiera. Deje de utilizarlo si observa que el balín rebota. Si un balín queda alojado dentro de la carabina refiérase a la sección de "PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DE MUNICIÓN ATASCADA". Cada vez que la carabina sea guardada después de su uso, asegúrese de que todos los balines se han disparado, de que su carabina no tiene ningún balín alojado, y de que el cañón no ha sido abatido/cargado.

### ⚠️ OPERACION DE SEGURIDAD

#### ⚠️ ADVERTENCIA

Nunca confíe en ningún seguro mecánico.

#### ⚠️ ADVERTENCIA

No hay ningún sustituto al control del cañón. Siempre apunte la carabina hacia un lugar seguro.

El seguro está localizado delante del gatillo (ver página 4, punto 4). El seguro está activado cuando la palanca está hacia atrás (al lado del gatillo). Para desactivar el seguro, mueva la palanca hacia delante (alejándola del gatillo).

Siempre active el seguro cuando manipule, transporte, cargue o descargue la carabina. No presione el gatillo cuando esté activando el seguro.



**IDENTIFIQUE SU SISTEMA MULTISHOT  
INSTRUCCIONES DE USO**

Por favor vea las fotos aquí abajo para identificar qué 10X Quick-Shot tiene en su carabina.

**10X**

**10X QUICK-SHOT**



**10X**  
GEN2

**10X QUICK-SHOT GEN2**



**10X**  
GEN3i

**10X QUICK-SHOT GEN3i**



**CARGADOR INERCIAL PARA 10X GEN3i**

**¿QUÉ ES UN CARGADOR INERCIAL?**

Un cargador inercial es un cargador diseñado para alimentar un solo balín en cada disparo de tu carabina de aire comprimido. Este sistema evita que puedas alimentar por error dos o más balines en tu carabina.

**¿COMO FUNCIONA?**

El cargador inercial funciona detectando el movimiento de retroceso producido cuando se dispara una carabina de muelle o IGT.

Cuando la carabina se arma el mecanismo 10X GEN3i, alimenta un solo balín en la recámara. Al mismo tiempo, el cargador queda bloqueado con el compartimento del cargador de donde ha salido el balín queda vacía y no avanza.

De esta forma si no disparamos y cargamos la carabina de nuevo, al estar el compartimento vacío, no ocurrirá nada, no hay peligro en colocar otro balín dentro. Cuando disparamos la carabina, el cargador inercial se desbloquea por la acción del retroceso, quedando listo para poder cargar de nuevo.

**¿PUEDO DESBLOQUEAR EL CARGADOR INERCIAL  
MANUALMENTE?**

Si por algún motivo necesita desbloquear el cargador inercial existe una pequeña palanca de color gris que empujaremos lateralmente y con el cual conseguiremos saltar el compartimento vacío.

**10X**  
GEN3i





**ADVERTENCIA:**

Nunca confíe en ningún indicador de carga o mecanismo de seguro. SIEMPRE trate su carabina como si estuviera cargada.

**ADVERTENCIA:**

Asegúrese que tiene el seguro activado en todo momento, hasta que esté listo para disparar. Inserte los balines en el cargador con la punta del balín mirando hacia abajo como se puede ver en la foto **A**. Inserte el primer balín en el cargador. Para insertar el segundo balín, debe hacer girar el tambor en la dirección de las flechas marcadas en éste. Repita estos pasos hasta que haya insertado 10 balines. Si ha cargado los balines al revés (la cola/falda del balín mirando hacia abajo), refiérase a la sección "PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DE MUNICIÓN ATASCADA".

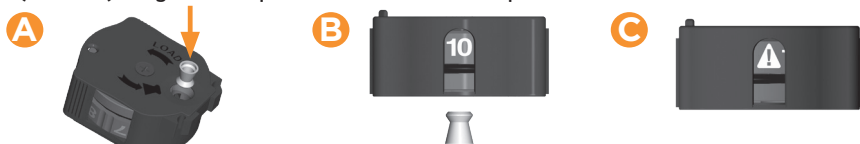
El cargador tiene una ventana donde puede ver la cantidad de balines que quedan. La capacidad máxima del cargador es 10 balines. Ver foto **B**.

El cargador tiene una ventana donde puede ver la cantidad de balines que quedan. La capacidad máxima del cargador es 10 balines. Ver foto **B**.

Cuando el cargador está vacío, el símbolo **A** aparecerá en la ventana del cargador. Ver foto **C**.

**ADVERTENCIA:**

El símbolo triángulo indica que no hay balines en el cargador, pero podría haber un balín alojado en el cañón (el último) Asegúrese de que el último balín se ha disparado.



**ADVERTENCIA:**

El 10X, 10X GEN2 y 10X GEN3i Quick-Shot tienen diferentes tipos de cargadores, por favor asegúrese de comprar y utilizar el cargador correspondiente a su sistema Quick-Shot.

**ADVERTENCIA:**

Por favor asegúrese que tiene el seguro activado en todo momento hasta que esté listo para disparar. Inserte el cargador como en la foto **D**. Pulse hacia abajo hasta que oiga el mecanismo encajar.

**ADVERTENCIA:**

Asegúrese de que empuja el mecanismo hacia abajo hasta que oiga el mecanismo encajar.

Para prevenir que el cargador no se haya insertado del revés, hay una muesca en uno de los lados del cargador, ver foto **E**.

En el caso del 10X GEN2 y 10X GEN3i: Asegúrese de insertar el cargador con la lengüeta mirando hacia abajo y hacia el culatín de la carabina. Inserte el cargador y deslícelo suavemente hacia delante en dirección al cañón, hasta que oiga un ruido y quede encajado en el mecanismo.

**PARA 10X QUICK-SHOT**



**PARA 10X GEN2 Y 10X GEN3i QUICK-SHOT**



### PASO 3 · DISPARO

Active el seguro hasta que esté listo para disparar.

3.1 Una vez que el cargador ha sido insertado, abata el cañón (asegúrese de que lo abate completamente), y devuélvalo a la posición inicial.

No ponga su mano o los dedos entre el sistema multishot y la cámara mientras devuelve el cañón a su posición de disparo inicial.

**CERRAR EL CAÑÓN DE FORMA BRUSCA O EN POSICIÓN MUY VERTICAL, PUEDE PROVOCAR QUE EL BALÍN CAIGA DE LA RECÁMARA DURANTE LA ACCIÓN.**

#### ⚠️ ADVERTENCIA:

Ahora la carabina está cargada y lista para disparar. Tiene un balín en la recámara del cañón.

3.2 Cuando esté listo para disparar, desactive el seguro y pulse el gatillo.

3.3 Para disparar un segundo balín, active el seguro, abata el cañón de nuevo para cargar un segundo balín en la recámara del cañón.

3.4 Ponga el cañón en la posición inicial, y cuando esté listo para disparar, desactive el seguro y pulse el gatillo.

3.5 Repita esta operación hasta que haya disparado 10 balines y la ventana muestre un símbolo de advertencia (el cargador está vacío).

#### ⚠️ ADVERTENCIA:

El símbolo triángulo indica que no hay balines en el cargador, pero podría haber un balín alojado en el cañón (el último). Asegúrese de que el último balín se ha disparado.

Esta carabina está equipada con un seguro manual que funciona igual que el de un arma real.

Mientras que Gamo recomienda activar el seguro manual para cada carga de balín (o abatimiento de cañón), el seguro permite disparar rápidamente varios balines sin tener que activar el seguro para cada tiro.

Siempre active el seguro cuando acabe de utilizar la carabina.

Siempre active el seguro cuando inserte o retire el cargador.



#### ⚠️ ADVERTENCIA:

Si en algún momento se empieza a amartillar el cañón pero no se llega al final del recorrido, un balín podría haberse desplazado desde el cargador a la cámara. Si vuelve a amartillar el cañón por segunda vez, puede ser que introduzca un segundo balín en la cámara, forzando y finalmente deformando o dañando el muelle. Para evitar este problema, si hay un amartillado fallido, mueva el cañón hacia atrás hasta que llegue a su posición original, retire el cargador, abata el cañón para completar el amartillado, y dispare el balín hacia un lugar seguro para vaciar cualquier balín cargado con anterioridad. El cargador se puede volver a montar en la carabina, y empezar a utilizarla con normalidad.

Nunca abata el cañón por más de una vez sin antes haber disparado el balín que había en la recámara del cañón. El sistema 10X Quick-Shot no está diseñado para cargar más de un balín a la vez. Si Usted abate el cañón por más de una vez sin haber disparado previamente la carabina, Usted podría haber cargado a la recámara del cañón más de un balín. Esto podría dañar el sistema 10X Quick-Shot. Por favor refiérase a la sección "PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DE MUNICIÓN ATASCADA" para retirar la munición.

#### ⚠️ ADVERTENCIA:

Si Usted no está seguro si un balín está en la recámara del cañón o no, en el caso del 10X Quick-Shot, como se ve en la foto **F**, levántelo con cuidado para ver si hay algún balín en el cañón (ver foto **G1**). En el caso del 10X GEN2 y 10X GEN3i Quick-Shot, no tiene que levantar el sistema, vea foto **G2**. En ambos casos, nunca abata el cañón por completo **CON EL CARGADOR PUESTO**, si lo hace estará cargando otro balín (ver foto **H**). Otra opción es disparar la carabina hacia un lugar seguro para asegurarse de que no hay ningún balín cargado.



El cargador tiene un indicador que muestra: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10 que indica el número de balines que están cargados en un cargador.

Un triángulo de advertencia y un punto blanco/gris que indica que el cargador está vacío. Ver fotos I.

**ADVERTENCIA:**

Nunca confíe en ningún indicador de carga o mecanismo de seguro. Siempre trate su carabina como si estuviera cargada.

**ADVERTENCIA:**

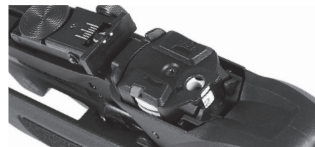
El triángulo de advertencia indica que no hay más balines en el cargador, pero podría haber algún balín en el cañón (el último). Asegúrese que el último balín ha sido disparado, **L1**. En el caso del 10X GEN2 y 10X GEN3i Quick-Shot, es también posible chequear visualmente si hay un balín en el cargador, **L2**.



SOLO PARA 10X QUICK-SHOT



PARA 10X GEN2 Y 10X GEN3i QUICK-SHOT



**ADVERTENCIA:**

Por favor asegúrese de que el seguro está activado en todo momento hasta que esté listo para disparar.

4.1 Pulse el botón que está delante de la ranura donde se inserta el cargador (ver foto J).

4.2 El cargador saltará y ahora puede ser retirado (ver foto K).

**SOLO PARA 10X QUICK-SHOT**

PRESIONAR PARA EXTRAER EL CARGADOR



**PARA 10X GEN2 Y 10X GEN3i QUICK-SHOT**

PRESIONAR PARA EXTRAER EL CARGADOR



**ADVERTENCIA:**

Por favor asegúrese de que el seguro está activado en todo momento hasta que esté listo para disparar.

**Sólo para 10X Quick-Shot:** Si un balín se queda atascado en el cargador, coja el 10X Quick-Shot y muévalo hacia adelante y atrás para desbloquear el sistema y el balín. Ver foto **L**.

Saque el cargador del 10X Quick-Shot y cargue a continuación la carabina abatiendo el cañón. Levante ligeramente el 10X Quick-Shot e inserte la baqueta del calibre correspondiente por el cañón. Deslice la baqueta por el cañón hasta que el balín haya salido. Ver foto **M**.



**Para el 10X GEN2 y 10X GEN3i Quick-Shot:** Retire el cargador del 10X GEN2 Quick-Shot y abata el cañón. Inserte la baqueta del calibre correspondiente por el cañón. Pase la baqueta hasta que el balín salga.

**Para 10X, 10X GEN2 y 10X GEN3i Quick-Shot:** Si ha cargado los balines del revés (la cola/falda del balín mirando hacia abajo), por favor inserte nuevos balines en el cargador de forma correcta para hacer caer los que están mal colocados. NUNCA intente desatascar munición disparando otro balín, ya que esto puede dañar la carabina. Asegúrese que el seguro está activado antes de manipular la carabina para quitar una obstrucción. Cuando haya finalizado, limpie el cañón con el cepillo de la baqueta para limpiar las partículas o restos que hayan podido quedar dentro del cañón.

**SOLO PARA 10X QUICK-SHOT**

**N1** EXTRAER LA CONEXION

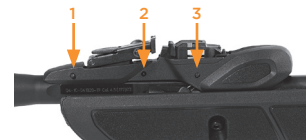


**N2** EXTRAER LAS 2 VARILLAS



En el caso de que no haya podido quitar el cargador del 10X, 10X GEN2 Y 10X GEN3i Quick-Shot, Usted puede retirar el 10X, 10X GEN2 Y 10X GEN3i Quick-Shot extrayendo la bisagra (foto **N1**) (en el caso del 10X GEN2 y 10X GEN3i Usted tendrá que extraer dos bisagras, y si su carabina tiene punto de mira y alza, tendrá que quitar el tornillo que tiene el alza) y los dos anclajes en cada lado del 10X, 10X GEN2 Y 10X GEN3i Quick-Shot. (foto **N2**)

**PARA 10X GEN2 Y 10X GEN3i QUICK-SHOT**



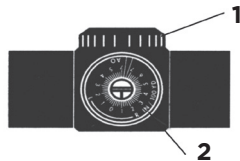
**1** RETIRAR BISAGRA DE LA PARTE DELANTERA  
**2** RETIRAR BISAGRA DE LA PARTE TRASERA  
**3** NO RETIRAR ESTA BISAGRA

Su carabina GAMO viene equipada con un visor desmontado. Por favor siga las instrucciones que vienen en la caja del visor para montarlo en su carabina.

#### REGULACIÓN DE DERIVA

Gire el tornillo de regulación en deriva 1 (Figura B) en el sentido de las manecillas del reloj para mover el punto de impacto a la izquierda y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj para mover el punto de impacto a la derecha.

B



#### REGULACIÓN DE ELEVACIÓN

Gire el tornillo 2 (Fig. B) en el sentido de las manecillas del reloj para bajar el punto de impacto y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj para elevar el punto de impacto.

### DESMONTAJE DEL PUNTO DE MIRA FRONTAL, SOLO APLICA A MODELOS DE CARABINA CON 10X GEN2 QUICK-SHOT Y CON MIRAS ABIERTAS

Esta sección solo aplica a carabinas equipadas con el 10X GEN2 Quick-Shot y que tengan miras abiertas. Cuando se mira a través del visor, es posible que se vea la mira frontal de la carabina (esto suele ocurrir con visores de aumento ajustable y cuando el ajuste está por debajo de 4.5X). Si esto es una molestia, la mira frontal se puede desmontar (el cubrepunto y también de forma opcional el portafibra).

Para desmontar el cubrepunto se recomienda usar un par de destornilladores pequeños (o similares) haciendo palanca a modo de pinzas. Ver Foto C.

C



D



Una vez el cubrepunto ha sido desmontado, hay la opción de desmontar también el portafibra. Deslizar con cuidado lateralmente el portafibra para sacarlo de su alojamiento. Ver foto D.

### GUARDAR SU CARABINA

Para el mejor funcionamiento de la carabina, trate el sistema multishot con cuidado: maténgalo limpio, no lo fuerce, y no lo apoye contra nada. Las carabinas deben ser guardadas en un lugar seguro fuera del alcance de los niños o usuarios no autorizados.

Estos productos están diseñados para parecer y funcionar como rifles. Estos productos deberían ser guardados como si se trataran de rifles para protegerlos de uso no autorizado o robo.

Retire el cargador antes de guardar la carabina.

Siempre asegúrese de que la carabina no está cargada cuando la retire de donde la tenía guardada o cuando otra persona se la dé.

Limpie y dele una pequeña capa de aceite a la carabina antes de guardarla. Siempre guarde su carabina en un lugar limpio y seco. Se recomienda utilizar una funda Gamo con materiales anti-corrosión para guardarla.

**CUANDO GUARDE SU CARABINA, SIEMPRE ASEGÚRESE QUE NO ESTÁ CARGADA O AMARTILLADA, ES DECIR, QUE PREVIAMENTE NO SE HAYA ABATIDO EL CAÑÓN. ASEGÚRESE DE QUE NO ESTÁ CARGADA Y QUE EL SEGURO ESTÁ ACTIVADO.**

**Guarde su carabina bajo llave en un lugar seguro para prevenir su acceso no autorizado.**

## LIMPIEZA

### ⚠️ ADVERTENCIA:

### ASEGURESE DE QUE LA CARABINA ESTÉ DESCARGADA Y EL SEGURO ESTÉ ACTIVADO (ON) ANTES DE LIMPIARLA.

Para limpiar el cañón de la carabina, abata el cañón como si fuera a cargar un balín. Utilice una baqueta de acuerdo al calibre, punta de baqueta, paño especial, paño y cepillo para la ánima con líquido solvente adecuado para carabinas. **NUNCA** utilice aceite lubricante para el cañón. Es conveniente de vez en cuando añadir aceite GAMO en el pivote del cañón, los dos puntos de la palanca de carga y el pivote del gatillo. También puede limpiar las partes externas de metal con aceite para prevenir oxidación.

**NUNCA PONGA ACEITE DENTRO DEL CAÑÓN O EN LA RECÁMARA. ESTA COMBINACIÓN PODRÍA PRODUCIR DAÑOS IRREPARABLES A SU CARABINA Y CAUSAR SERIAS LESIONES A USTED Y A OTRAS PERSONAS.**



## NORMAS DE SEGURANÇA

Leia sempre e siga estas normas cada vez que utilize a sua ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR GAMO.

1. APONTE SEMPRE A ARMA PARA UMA DIREÇÃO SEGURA. NUNCA APONTE A SUA ARMA PARA PESSOAS OU ANIMAIS, MESMO QUANDO PENSE QUE NÃO ESTÁ CARREGADA.
2. Aprenda como funciona a segurança da sua espingarda de pressão de ar. Familiarize-se com o lugar onde o modo de segurança está colocado e como funciona.
3. Antes de utilizar a sua espingarda de pressão de ar, ative a segurança. Mantenha sempre a segurança ativada, mesmo que a arma não esteja carregada. Não desative o modo de segurança até ao momento fazer o disparo.
4. Mantenha sempre os seus dedos afastados do gatilho quando apanhe a espingarda de pressão de ar ou baixe o cano.
5. Não carregue a sua espingarda de pressão de ar com um chumbo até que esteja preparado para disparar. Uma arma carregada nunca deve ser transportada no interior de um veículo.
6. Não caminhe, corra, salte ou escale quando transporta uma arma carregada com um chumbo.
7. As espingardas de pressão de ar não são brinquedos. É OBRIGATÓRIO QUE ESTA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR SEJA USADA BAIXO A SUPERVISÃO DE UM ADULTO QUANDO MENORES DE 16 ANOS DE IDADE A UTILIZEM.
8. Nunca utilize uma arma baixo a influência de álcool ou drogas. O uso de uma arma representa uma grande responsabilidade e requer toda a atenção e o conhecimento de quem a usa.
9. Use sempre óculos de proteção para os olhos quando dispare ou limpe a sua espingarda de pressão de ar. Certifique-se de que quem esteja perto da espingarda de pressão de ar também use óculos de proteção.
10. Use sempre proteção auricular ao disparar. Certifique-se de que quem esteja perto da espingarda de pressão de ar também tenha proteção para os ouvidos.
11. Esteja sempre seguro do que existe atrás do alvo. Um chumbo pode passar através do alvo e ferir ou danificar o que haja por trás desse.

12. CUIDADO - A barreira/fortaleza/alvo deve ser inspecionado por possível desgaste depois de cada utilização. Descontinuar o uso se se vê que a superfície está desgastada ou danificada. Coloque-o sempre em um lugar seguro no caso de falhar ou que se rompa. Deixe de o utilizar se observar que o chumbo faz ricochete.

13. Depois de concluir a sessão de tiro, remova todos os chumbos que possam estar no carregador da arma incluído o carregador 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot. Nunca guarde a sua espingarda de pressão de ar carregada com um chumbo.

14. Depois de usar a espingarda de pressão de ar e antes de a guardar, certifique-se de que não há nenhum chumbo nela.

15. A espingarda de pressão de ar e os chumbos devem ser guardados em lugares separados e seguros. Mantenha sempre a arma fora do alcance das crianças. A arma deve ser guardada numa caixa fechada à chave ou em uma parte da casa, com chave. Nunca guarde uma arma carregada.

**AVISO:**

Nunca modifique ou altere a sua espingarda de pressão de ar GAMO. A modificação da arma pode causar o mau funcionamento da mesma e pode converter a arma em insegura.

Qualquer alteração no desempenho, como um curso mais curto do gatilho ou mais leve, é um indicador do possível desgaste pelo uso da arma. Nesse caso, a espingarda de pressão de ar deve ser inspecionada, substituída ou reparada. As reparações devem ser efetuadas por pessoal qualificado.

**AVISO:**

Faça uma revisão de qualquer arma que tenha caído no chão para certificar-se de que o seu funcionamento não foi alterado.

Os chumbos para espingardas automáticas, contêm um produto químico conhecido no Estado da Califórnia por poder provocar cancro e defeitos congénitos (ou outros relacionados com a reprodução).

Não inalar o pó provocado pelos chumbos e não os colocar na boca. Lave as mãos após tocar nos chumbos.

**AVISO:**

Não modifique a espingarda de pressão de ar, não manipule ou a utilize como ameaça, nem a mostre em público. A espingarda de pressão de ar poderia ser confundida com uma arma real, causando uma resposta armada das autoridades. Isso pode causar ferimentos ou mesmo a morte. Mostrar uma espingarda de pressão de ar em público pode violar as leis locais e ser um delito.

## 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT AVISOS SOBRE MUNIÇÕES

**AVISO:**

As espingardas de pressão de ar não são brinquedos. O uso indevido pode resultar em ferimentos graves ou morte. Seja cuidadoso, atire com segurança.

A sua espingarda de pressão de ar GAMO dispara chumbos de calibre 4,5 ou 5,5.

O calibre da sua espingarda de pressão de ar está marcado na câmara da mesma.

Use somente o calibre de chumbo correspondente para o calibre da sua espingarda de pressão de ar.

O uso de outro tipo de chumbo pode fazer com que a arma seja insegura.

Nunca reutilize munições de qualquer tipo.

A utilização de chumbos de outros calibres pode danificar a arma e ocasionar ferimentos graves ou a morte.

Nunca atire BB's (bolas de metal) ou dardos com a sua espingarda de pressão de ar GAMO.

Para o melhor rendimento use somente munição GAMO para a sua espingarda de pressão de ar.

**AVISO:**

Nunca use chumbos mais compridos de 0,39 pol. (10 mm).

Antes de carregar ou disparar a sua espingarda de pressão de ar pela primeira vez, passe uma haste de limpeza através do cano para certificar-se de que não existem obstruções. Ativar sempre o modo segurança antes de manusear uma arma, carregá-la ou descarregá-la.

**AVISO:**

### TIRO

Use sempre óculos de proteção comercial para os olhos, incluindo os óculos graduados, se necessário, e ponha sempre os óculos por cima dos graduados, quando manipule ou dispare a arma. Certifique-se de que o alvo-bastião-barreira foi inspecionado antes e depois de cada utilização. Descontinuar o uso se se vê que a superfície está desgastada ou danificada. Coloque-o sempre em um lugar seguro no caso de falhar ou que se rompa. Deixe de o utilizar se observar que o chumbo faz ricochete. Se um chumbo ficar alojado dentro da sua espingarda de pressão de ar consulte a seção "PROCEDIMENTO DE LIMPEZA DE CHUMBO BLOQUEADO". Cada vez que a sua espingarda de pressão de ar seja guardada após o uso, certifique-se que todos os chumbos foram disparados, que a sua arma não tem qualquer chumbo alojado, e que o cano não foi baixo/carregado.



## ⚠️ OPERAÇÃO DE SEGURANÇA

### ⚠️ AVISO:

Nunca confie em qualquer segurança mecânica.

### ⚠️ AVISO:

Não há nada que substitua o controlo do cano. Aponte sempre a arma em direção a um lugar seguro. O modo segurança está colocado diante do gatilho. O modo de segurança está ativado quando a alavanca está recuada (ao lado do gatilho). Para desativar o modo seguro, mova a alavanca para a frente (afaste-a do gatilho). Ativar o modo seguro quando use, transporte, carregue ou descarregue a espingarda de pressão de ar comprimido. Não pressione o gatilho quando está a ativar o seguro.

## **GAMO 10X QUICK-SHOT** **MANUAL DE INSTRUÇÕES**

A sua espingarda de pressão de ar está equipada com o sistema GAMO 10X, 10X GEN2 ou 10X GEN3i Quick-Shot.



10X QUICK-SHOT



10X QUICK-SHOT GEN2



10X QUICK-SHOT GEN3i





## CARREGADOR INERCIAL PARA 10X GEN3i

### O QUE É UM CARREGADOR INERCIAL?

Um carregador inercial é um carregador projetado para alimentar um único chumbo em cada tiro da sua espingarda de ar comprimido. Este sistema evita que possa colocar dois ou mais chumbos na sua espingarda, por engano.

### COMO FUNCIONA?

O carregador inercial funciona detetando o movimento de recuo produzido quando uma carabina de mola IGT é disparada. Quando a carabina é armada com o mecanismo GEN3i 10X, ela alimenta um único chumbo na câmara. Ao mesmo tempo, o carregador é bloqueado com o compartimento do carregador do qual saiu o chumbo, permanece vazio e não avança.

Desta forma, se não atirarmos e voltarmos a carregar a carabina, já que o compartimento está vazio, nada acontecerá, não há perigo de colocarmos outro chumbo lá dentro. Quando disparamos a espingarda, o carregador inercial é desbloqueado pela ação de recuo, ficando pronto para carregar novamente.

### POSSO DESBLOQUEAR O CARREGADOR INERCIAL MANUALMENTE?

Se por algum motivo precisar de desbloquear o carregador inercial, há uma pequena alavanca cinzenta que empurraremos lateralmente e com a qual poderemos contrariar o compartimento vazio.

**10X**  
**GEN3i**



## PASSO 1 · CARREGAR OS CHUMBOS NO CARREGADOR.

### AVISO:

Nunca confie em nenhum indicador de carga ou mecanismo de segurança. Trate SEMPRE a sua espingarda de pressão de ar, como se estivesse carregada.

### AVISO:

Verifique se tem o modo de segurança ativado em todo o momento, até iniciar o disparo.

Coloque os chumbos no carregador com a ponta do mesmo virada para baixo como se pode ver na foto.

**A.** Coloque o primeiro chumbo dentro do carregador. Para colocar o segundo chumbo, deve rodar o tambor no sentido indicado nas setas. Repita estes passos até que tenha colocado dez chumbos **B.**

Se carregou os chumbos ao contrário (a parte mais larga virada para baixo), consulte a seção “PROCEDIMENTO DE LIMPEZA DE CHUMBO MAL COLOCADO”.

O símbolo com o triângulo **A** indica que não há chumbos no carregador **C**, mas pode haver algum chumbo alojado no cano (el último) Assegure-se que o último chumbo se tenha disparado.

### AVISO:

O triângulo de advertência indica que não há mais chumbos no carregador, mas pode haver um chumbo no cano (o último). Certifique-se que o último chumbo foi disparado. No caso da 10X GEN 2 Quick-Shot, também é possível verificar visualmente se há um chumbo no carregador.



## GAMO® Precision Airguns

### PASSO 2 · INSIRA O CARREGADOR NA CÂMARA

#### ⚠️ AVISO:

Verifique se tem o modo de segurança ativado em todo o momento, até que esteja pronto para disparar. Insira o carregador no sistema GAMO 10X, 10X GEN2 ou 10X GEN3i Quick-Shot como na foto **D**. Pressione para baixo até ouvir o mecanismo a entrar.

#### ⚠️ AVISO:

Certifique-se que pressiona o mecanismo para baixo até o ouvir entrar. Para evitar que o carregador não seja inserido de cabeça para baixo, há uma rebarba em um dos lados do carregador, ver foto **E**. Assegure-se de colocar o carregador com a língua virada para baixo atrás da culatra da carabina. Coloque-a na 10X, 10X GEN2 ou 10X GEN3i e deslize suavemente para diante na direção do cano até ouvir um ruído e fique encaixada no mecanismo.

#### 10X QUICK-SHOT



#### 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



## GAMO® Precision Airguns

### PASSO 3 · DISPARO

Mantenha o modo seguro ativado até que esteja pronto para disparar.

3.1 Uma vez que o carregador tenha sido colocado, abra o cano volte a colocá-lo na posição inicial posição inicial. FECHAR O CÂNO ABRUPTAMENTE OU EM UMA POSIÇÃO MUITO VERTICAL PODE FAZER COM QUE O CHUMBO CAIA DA CÂMARA DURANTE A AÇÃO.

#### ⚠️ AVISO:

Não ponha a sua mão ou os dedos entre o sistema Quick-Shot e a câmara enquanto coloca o cano na sua posição de disparo inicial. Agora a sua espingarda de pressão de ar está carregada e pronta para disparar. Tem um chumbo na câmara.

3.2 Quando esteja preparado para disparar, desative o modo de segurança e pressione o gatilho.

3.3 Para disparar um segundo chumbo, ative o modo seguro, abra o cano novamente para carregar um segundo chumbo na câmara.

3.4 Coloque o cano na posição inicial, e quando estiver pronto para atirar, desative o modo de segurança e aperte o gatilho.

3.5 Repita esta operação até que tenha disparado 10 chumbos e possa ver no visor o símbolo de aviso (o carregador está vazio).

#### ⚠️ AVISO:

O símbolo triângulo indica que não há cumbos no carregador, mas pode haver um chumbo alojado no cano (o último). Assegure-se que o último chumbo se tenha disparado. Esta espingarda de pressão de ar vem equipada com um modo de segurança manual que funciona do mesmo modo que uma arma real. Entretanto Gamo recomenda ativar a segurança manual para cada carga de chumbo (ou abertura do cano), o modo de segurança permite disparar rapidamente vários chumbos sem ter que ativar o modo segurança para cada tiro. Ative sempre o modo de segurança quando termine de usar a arma. Ative sempre o modo de segurança quando insira ou remova o carregador.



**AVISO:**

Se em algum momento começar a amar o cano mas não chegar ao final do percurso, um chumbo pode ter-se deslocado desde o carregador para a câmara. Se voltar a amar o cano uma segunda vez pode acontecer que introduza um segundo chumbo na câmara, forçando e finalmente deformando ou danando a mola. Para evitar este problema, caso haja uma armação falhada, mova o cano para trás até que chegue à sua posição original, retire o carregador, abra o cano para completar a armação e dispare o chumbo para um lugar seguro para esvaziar qualquer chumbo carregado com anterioridade. O carregador pode-se voltar a montar na carabina e esta começar a ser utilizada com normalidade.

Nunca abra o cano mais de uma vez, sem ter disparado o chumbo que estava na câmara. O sistema 10X Quick-Shot não está desenhado para disparar mais de um chumbo de cada vez. Se abrir o cano por mais de uma vez, sem ter disparado previamente a arma, pode ter carregado na câmara mais de um chumbo. Isso pode danificar o sistema 10X Quick-Shot. Por favor, consulte a seção "PROCEDIMENTO DE LIMPEZA CHUMBO MAL COLOCADO" para retirar o mesmo.

**AVISO:**

Caso não esteja seguro se um chumbo está na antecâmara do cano ou não. No caso da 10X Quick-Shot, não precisa de levantar o sistema, ver foto **G2**. Em ambos os casos, nunca baixe o cano por completo COM O CARREGADOR POSTO, se o fizer estará carregando outro chumbo (ver foto **H**). Outra opção é disparar a carabina hacia un luga Outra opção é dar um tiro para um lugar seguro para garantir que não há nenhum chumbo carregado.



O carregador tem um indicador que mostra:

- 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10 Indica o número de chumbos que são carregados em um carregador.
- Um triângulo de sinalização e um ponto branco indicam que o carregador está vazio. Veja as fotos **I**.

**AVISO:**

Nunca confie em nenhum indicador de carga ou mecanismo de segurança. Trate SEMPRE a sua espingarda de pressão de ar, como se estivesse carregada.

**AVISO:**

O triângulo de advertência indica que não há mais chumbos no carregador, mas pode haver um chumbo no cano (o último). Certifique-se que o último chumbo foi disparado **I1**. No caso da 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot, também é possível verificar visualmente se há um chumbo no carregador **I2**.



**10X QUICK-SHOT**



**10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT**



**AVISO:**

Por favor, verifique que tem o modo de segurança ativado em todo o momento, até ao momento de disparo.

4.1 Pressione o botão na frente da ranhura onde o carregador se coloca (ver foto **J**).

4.2 O carregador irá saltar e agora pode ser removido (ver foto **K**).

**10X QUICK-SHOT**

**J**

PRESSIONE PARA  
EXTRAIR REVISTA



**K**



**10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT**

**J**

PRESSIONE PARA  
EXTRAIR REVISTA



**K**



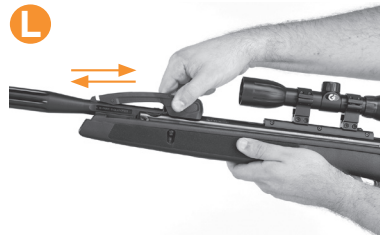
**PROCEDIMENTO DE LIMPEZA DE MUNIÇÕES ENTUPIDAS**

**AVISO:**

Por favor, verifique que tem o modo de segurança ativado em todo o momento, até ao momento de disparo.

Retire o carregador da 10X Quick-Shot e dobre o cano. Coloque a vareta do calibre correspondente ao cano. Passe a vareta até que o chumbo saiga **L**.

**L**



**M**



Se carregou os chumbos ao contrário (o final/aba do chumbo virado para baixo), por favor introduza novos chumbos no carregador de forma correta para fazê-los cair, porque estão mal colocados. **NUNCA** tente desentupir o cano disparando outro chumbo, pois isso pode danificar a arma. Certifique-se que o modo de segurança está ativado antes de retirar uma obstrução. Quando finalize, limpe o cano com a escova da vareta para limpar as partículas ou restos que tenham podido ficar dentro do cano.

## RETIRAR O CARREGADOR 10X

### 10X QUICK-SHOT

**N1** REMOVA A CONEXÃO

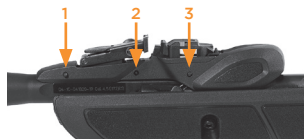


**N2** REMOVA AS 2 HASTE



No caso de que não ter podido tirar o carregador 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot pode retirar a 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot extraíndo a bisagra (foto **N1**) (no caso da 10X GEN2 & 10X GEN3i tem de extrair duas bisagras, e se a sua espingarda tem ponto de mira e alça, tem que retirar o parafuso que tem a alça) e as duas fixações em cada lado da 10X & 10X GEN2 Quick-Shot. (foto **N2**)

### 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



**1** REMOVA A DOBRADIÇA DA FRENTE  
**2** REMOVA A DOBRADIÇA DA PARTE TRASEIRA  
**3** NÃO REMOVA ESTA DOBRADIÇA

## IMAGEM E REGULAÇÃO DE MIRA (VISOR TELESCÓPICO)

A sua espingarda GAMO vem equipada com uma mira desmontada. Por favor, siga as instruções que vêm na caixa da mira para a montar na sua espingarda de pressão de ar.

### REGULAMENTO DA TRAÇÃO

Rode o parafuso de ajuste de tração 1 (Figura **B**) no sentido dos ponteiros do relógio para mover o ponto de impacto à esquerda e no sentido anti-horário para mover o ponto de impacto à direita

Rode o parafuso 2 (Fig. **B**) na direção dos ponteiros do relógio para baixar o ponto de impacto e no sentido anti-horário para aumentar o ponto de impacto.

### REGULAÇÃO DA ELEVACÃO

Deve retirar a tampa protetora da bateria antes de a usar. Retire o plástico para que a bateria tenha contacto. O interruptor da bateria está localizado à esquerda da torre do visor. A opção de iluminação ativa-se ativando o interruptor do reóstato. Cada clique aumenta a intensidade. Para apagar, gire para a posição zero. Para instalar a bateria, retire a tampa do reóstato. Introduza a bateria no reóstato olhando para baixo e coloque a tampa de novo.

### DESMONTAR O PONTO DE MIRA FRONTAL, SÓ APLICÁVEL A MODELOS DE ESPINGARDAS COM 10X GEN2 QUICK-SHOT E COM MIRAS ABERTAS

Esta seção só se aplica a espingardas equipadas que tenham miras abertas. Quando se olha através do visor, é possível que se veja a mira frontal da espingarda (isto só acontece com visores de aumento ajustável e quando o ajuste esteja por baixo de 4.5X). Se isto é incómodo, a mira frontal pode-se desmontar (o cobre ponto e também de forma opcional o porta fibra).

Para desmontar o cobre ponto recomenda-se usar um par de chave de parafusos pequenos (ou similar) fazendo alavanca a modo de pinças. Ver Foto **C**.



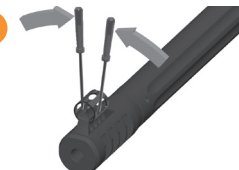
**D**

Uma vez o cobre ponto tenha sido desmontado, há a opção de desmontar também o porta fibras. Deslizar com cuidado lateralmente o porta fibra para retirá-lo do seu lugar. Ver foto **D**.

**B**



**C**





## GUARDAR A SUA ESPINGARDA

Para um melhor funcionamento da espingarda, trate o sistema multi-tiro com cuidado: mantenha-o limpo, não o force e não o apoie contra nada.

Todas as armas devem ser guardadas num lugar seguro fora do alcance das crianças ou de utilizadores não autorizados.

Estes produtos são projetados para olhar e funcionar como armas de verdade. Estes produtos devem ser guardados como se fossem armas de verdade para protegê-los de uso não autorizado ou roubo. Remova o carregador antes de guardar a arma.

Certifique-se sempre que a arma não está carregada quando a remove do lugar onde a tinha guardado ou quando outra pessoa lha dê.

Limpe e passe uma pequena capa de óleo na arma antes de a guardar. Mantenha sempre a sua espingarda de pressão de ar num lugar limpo e seco. Recomenda-se que use uma capa Gamo com materiais anti corrosão para a guardar.

**QUANDO GARDE A SUA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR, CONFIRME SEMPRE QUE A MESMA NÃO ESTÁ CARREGADA OU PREPARADA PARA DISPARAR, QUER DIZER, QUE NÃO SE TENHA ABERTO PREVIAMENTE O CANO. CERTIFIQUE-SE QUE NÃO ESTÁ CARREGADA E TEM O MODO DE SEGURANÇA ATIVADO.**

**Guarde a sua espingarda de pressão de ar num lugar seguro, fechado à chave de forma a impedir o acesso à mesma por pessoal não autorizado.**

## LIMPEZA

**VERIFIQUE QUE A SUA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR NÃO ESTÁ CARREGADA E QUE ESTÁ EM MODO SEGURO ANTES DE PROCEDER À SUA LIMPEZA.**

Para limpar o cano da espingarda, dobre o cano do mesmo modo que para a carga de munição. Utilize uma vareta de acordo com o calibre, ponta da vareta, pano especial, pano e escova para o interior do cano com líquido solvente e óleo adequados para limpar a sua espingarda.

Nunca utilize óleo lubrificante no cano. Pode-se aplicar uma pequena quantidade de óleo Gamo na ranhura do cano, na alavanca que faz com que o esforço para abrir, ou na ranhura do gatilho. Nunca aplique óleo na câmara ou na entrada do cano. Também é recomendado limpar as partes metálicas externas da espingarda de pressão de ar com um pouco de óleo, para evitar que se oxide.

**NUNCA COLOQUE ÓLEO NO INTERIOR DO CANO OU DA CÂMARA POIS ISSO PODERIA DANIFICAR A SUA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR E DANIFICÁ-LA.**

## **ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

**Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε αυτούς τους κανόνες ασφαλείας κάθε φορά που χειρίζεστε το ΑΕΡΟΒΟΛΟ ΤΟΥΦΕΚΙ ΤΗΣ GAMO.**

- **ΝΑ ΣΗΜΑΔΕΥΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΗΝ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΣΕ ΜΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ.** Ποτέ μην σημαδεύετε το όπλο σας σε ανθρώπους ή ζώα, ακόμη κι όταν **ΝΟΜΙΖΕΤΕ** ΌΤΙ δεν είναι γεμισμένο.
- Μάθετε πώς λειτουργεί η ασφάλεια της καραμπίνας σας. Εξοικειωθείτε με το σημείο που βρίσκεται η ασφάλεια και η λειτουργία της.
- Πριν από το χειρισμό του όπλου, βάλτε την ασφάλεια. Διατηρείτε πάντα την ασφάλεια ενεργοποιημένη, ακόμα κι αν το τουφέκι δεν είναι γεμάτο. Μην απασφαλίσετε την ασφάλεια μέχρι λίγο πριν πυροβολήσετε.
- Πάντα κρατάτε τα δάχτυλά σας μακριά από την σκανδάλη, όταν παίρνετε το όπλο ή κάμπτετε την κάννη.
- Μην γεμίζετε την καραμπίνα με κανένα σφαιρίδιο, μέχρι να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε. Ένα γεμισμένο όπλο δεν πρέπει ποτέ να μεταφέρεται εντός οχήματος.
- Όταν μεταφέρετε ένα τουφέκι γεμισμένο ακόμα και με ένα σφαιρίδιο, μην περπατάτε, τρέχετε, κάνετε άλματα ή αναρριχήσεις.
- Οι καραμπίνες συμπιεσμένου αέρα δεν είναι παιχνίδια. **ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΑΥΤΟ ΤΟ ΑΕΡΟΒΟΛΟ ΟΠΛΟ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΟΣ ΕΝΗΛΙΚΑ ΟΤΑΝ ΑΤΟΜΑ ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ ΤΩΝ 16 ΕΤΩΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ.**
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το όπλο υπό την επήρεια αλκοόλ, ή ναρκωτικών φαρμάκων. Η χρήση μιας καραμπίνας είναι μια μεγάλη ευθύνη και απαιτεί την πλήρη προσοχή και γνώση του χρήστη.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά όταν πυροβολείτε ή καθαρίζετε το τουφέκι σας. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι άλλοι γύρω από την καραμπίνα επίσης φοράνε προστασία ματιών.
- Πάντα να φοράτε ωτοασπίδες κατά την πυροβόληση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι άλλοι γύρω από την καραμπίνα επίσης φοράνε προστασία της ακοής.
- Πάντα να είστε σίγουροι για το τι υπάρχει πίσω από τον στόχο σας. Ένα σφαιρίδιο μπορεί να περάσει μέσα από τον στόχο και να τραυματίσει ή προκαλέσει βλάβη σε ότι είναι πίσω από α.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ** – Το ταμπούρι/οχύρωμα/ο στόχος θα πρέπει να ελέγχεται για πιθανή φθορά μετά από κάθε χρήση. Διακόψτε την χρήση αυτού, εάν δείτε ότι αυτή η επιφάνεια έχει φθαρεί ή καταστραφεί. Πάντα τοποθετείτε τον εαυτό σας σε ασφαλές μέρος, σε περίπτωση που αποτύχει ή σπάσει. Διακόψτε την χρήση εάν παρατηρήσετε ότι αναπηδά το σφαιρίδιο.
- Μετά την ολοκλήρωση της σκοποβολής, να βγάλετε όλα τα σφαιρίδια που μπορεί να είναι στην καραμπίνα, συμπεριλαμβανομένου του γεμιστήρα 10X GEN2 Quick-Shot. Ποτέ μην φυλάτε το τουφέκι με ένα σφαιρίδιο μέσα.
- Μετά την χρήση της καραμπίνας και πριν από την αποθήκευσή της, πάντα να σιγουρεύεστε ότι δεν υπάρχουν σφαιρίδια εντός.
- Η καραμπίνα και τα σφαιρίδια θα πρέπει να αποθηκεύονται σε χωριστούς και ασφαλείς χώρους. Διατηρείτε πάντα την καραμπίνα μακριά από τα μικρά παιδιά. Η καραμπίνα πρέπει να κλειδώνεται σε μια θυρίδα ασφαλείας ή ένα κλειδωμένο δωμάτιο. Μην αποθηκεύετ

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

Ποτέ μην τροποποιείτε ή κάνετε αλλαγές στην GAMO καραμπίνα σας. Η τροποποίηση του όπλου μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία αυτού και μπορεί να μετατρέψει την καραμπίνα σε ένα μη ασφαλές όπλο.

Οποιαδήποτε αλλαγή στην απόδοση, όπως μια συντομότερη διαδρομή ή μαλακότερη σκανδάλη, είναι μια ένδειξη πιθανής φθοράς λόγω χρήσης του όπλου. Στην περίπτωση αυτή, η καραμπίνα θα πρέπει να επιθεωρηθεί, να αντικατασταθεί ή επισκευαστεί. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Ελέγχετε κάθε καραμπίνα που έχει πέσει στο έδαφος και διασφαλίστε ότι η λειτουργία της δεν έχει αλλοιωθεί. Τα πυρομαχικά για αεροβόλα τουφέκια μπορεί να περιέχουν μόλυβδο. Μην εισπνέετε την σκόνη που προκαλείται από τα σφαιρίδια και να μην τα βάζετε στο στόμα, μια και ίσως να είναι βλαβερό. Μετά την επαφή με τα σφαιρίδια, να πλένετε τα χέρια σας.

Μην κάνετε αλλαγές στην καραμπίνα, μην την χειρίζεστε ή χρησιμοποιείτε απειλητικά και μην την δείχνετε στον κόσμο. Η καραμπίνα θα μπορούσε να θεωρηθεί εσφαλμένα ως πραγματικό όπλο προκαλώντας μια έντονη απάντηση από τις αρχές. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Το να δείχνετε μια καραμπίνα στον κόσμο μπορεί να παραβιάζει την εθνική ή τοπική νομοθεσία και μπορεί να θεωρηθεί αξιόπονη πράξη.

## GAMO 10X, 10X GEN2 AND 10X GEN3i QUICK - SHOT BREAK BARREL RIFLE -

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΥΡΟΜΑΧΙΚΑ

#### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Οι καραμπίνες συμπιεσμένου αέρα δεν είναι παιχνίδια. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Να είστε προσεκτικοί, να πυροβολείτε με ασφάλεια.

Η καραμπίνα σας GAMO πυροβολεί σφαιρίδια μολύβδου ή από κράμα, διαμετρήματος 4,5 ή 5,5.

Το διαμέτρημα του όπλου σας, σημειώνεται στο θάλαμο της καραμπίνας.

Χρησιμοποιείτε μόνο τα σφαιρίδια διαμετρήματος που αντιστοιχεί στο διαμέτρημα της καραμπίνας σας.

Η χρήση άλλων βλημάτων μπορεί να προκαλέσει ότι το τουφέκι να μην είναι ασφαλές.

Ποτέ μην επαναχρησιμοποιείτε κανενός είδους πυρομαχικά.

Η χρήση σφαιριδίων άλλων διαμετρημάτων μπορεί να βλάψει το όπλο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιείτε μόνο πυρομαχικά GAMO για την καραμπίνα σας GAMO.

Με την καραμπίνα σας GAMO, ποτέ μην πυροβολείτε με BBS (μεταλλικές σφαίρες) ή βελάκια.

#### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε σφαιρίδια μεγαλύτερα των 0,39 in (10 mm).

#### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Πριν από το γέμισμα και τον πρώτο πυροβολισμό με την καραμπίνα σας, περάστε ένα πανάκι καθαρισμού από την κάννη για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει φραγμός. Πάντα ενεργοποιείτε την ασφάλεια πριν το χειρισμό μιας καραμπίνας, πριν την γεμίσετε ή αδειάσετε.

#### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Πάντα να φοράτε γυαλιά προστασίας ματιών, συμπεριλαμβανομένων γυαλιών οράσεως, εάν χρειάζεται. Να φοράτε πάντα τα γυαλιά προστασίας πάνω από αυτά της οράσεως, κατά τον χειρισμό ή πυροβολισμό. Πριν και μετά από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το ταμπούρι/οχύρωμα/στόχος σας να έχει ελεγχθεί. Διακόψτε την χρήση αυτού, εάν δείτε ότι αυτή η επιφάνεια έχει φθαρεί ή καταστραφεί. Πάντα τοποθετείτε τον εαυτό σας σε ασφαλές μέρος, σε περίπτωση που αποτύχει ή σπάσει. Διακόψτε την χρήση εάν παρατηρήσετε ότι αναπηδά το σφαιρίδιο. Αν ένα σφαιρίδιο κολλήσει εντός της καραμπίνας ανατρέξτε στην ενότητα "ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ". Κάθε φορά που, μετά την χρήση, το τουφέκι φυλάσσεται, βεβαιωθείτε ότι όλα τα σφαιρίδια έχουν φύγει, πως η καραμπίνα σας δεν έχει σφαιρίδια εντός κι ότι η κάννη δεν έχει γεμιστεί/καμφθεί.

### ⚠ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

#### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μην εμπιστεύεστε ποτέ οποιαδήποτε μηχανική ασφάλεια.

#### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Δεν υπάρχει υποκατάστατο για τον έλεγχο της κάννης. Πάντα να σηματοδεύετε την καραμπίνα προς ένα ασφαλές μέρος. Η ασφάλεια βρίσκεται μπροστά από την σκανδάλη (βλέπε σελίδα 4, σημείο 4). Η ασφάλεια ενεργοποιείται όταν ο μοχλός είναι προς τα πίσω (δίπλα στην σκανδάλη). Για να απενεργοποιήσετε την ασφάλεια, μετακινήστε το μοχλό προς τα εμπρός (μακριά από τη σκανδάλη).

Πάντα κατά τον χειρισμό, την μεταφορά, γέμισμα ή αδειασμα της καραμπίνας, να βάζετε την ασφάλεια. Μην πατάτε τη σκανδάλη όταν ενεργοποιείτε την ασφάλεια.



**GAMO 10X, 10X GEN2 Y 10X GEN3i QUICK-SHOT**  
**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ**

Παρακαλούμε δείτε τις παρακάτω φωτογραφίες για να προσδιορίσετε ποιο 10X Quick-Shot έχει η καρμπίνα σας.

**10X**

**10X QUICK-SHOT**



**10X**  
GEN2

**10X QUICK-SHOT GEN2**



**10X**  
GEN3i

**10X QUICK-SHOT GEN3i**



**ΓΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ 10X GEN3i**

**ΤΙ ΕΙΝΑΙ Ο ΓΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ;**

Ο γεμιστήρας αντίστασης έχει σχεδιαστεί για να τροφοδοτεί με μόνο μια βολίδα για κάθε βολή από το αεροβόλο τουφέκι σας. Αυτό το σύστημα εμποδίζει να τροφοδοτηθούν κατά λάθος δύο ή περισσότερες βολίδες στην καρμπίνα σας.

**ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ;**

Ο γεμιστήρας αντίστασης λειτουργεί ανιχνεύοντας την κίνηση ανάκρουσης που παράγεται όταν πυροδοτείται ένα ελατήριο καρμπίνας ή IGT. Όταν η καρμπίνα οπλίζεται με τον μηχανισμό 10X GEN3i, τροφοδοτείται μια μόνο βολίδα στον θάλαμο. Ταυτόχρονα, ο γεμιστήρας μπλοκάρει με το διαμέρισμα του γεμιστήρα από όπου έχει βγει η βολίδα να παραμένει άδειο και δεν προχωρά. Με αυτόν τον τρόπο, εάν δεν πυροβολήσετε και γεμίσετε ξανά την καρμπίνα, αφού το διαμέρισμα είναι άδειο, δεν θα συμβεί τίποτα. Δεν υπάρχει κίνδυνος να τοποθετηθεί μέσα άλλη βολίδα. Όταν πυροδοτείται η καρμπίνα, ο γεμιστήρας αντίστασης ξεμπλοκάρει από την ανάκρουση και είναι έτοιμος να γεμιστεί ξανά με βολδα.

**ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΞΕΜΠΛΟΚΑΡΩ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ ΤΟΝ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ;**

Αν για οποιονδήποτε λόγο χρειαστεί να ξεμπλοκάρετε τον άδειο θάλαμο γεμιστήρα, υπάρχει ένας γκρι μικρός μοχλός που μπορεί να πιεστεί πλάγως και με τον οποίο μπορεί να απελευθερωθεί.

**10X**  
GEN3i



## ΒΗΜΑ 1 – ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΜΕ ΣΦΑΙΡΙΔΙΑ ΤΟΝ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ.

### ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

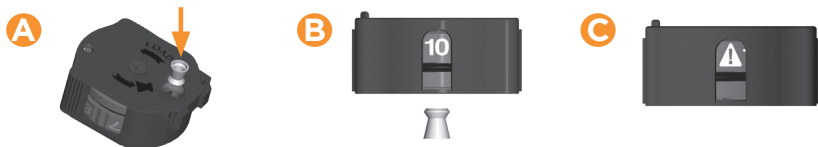
Ποτέ μην εμπιστεύεστε οποιαδήποτε ένδειξη γεμίσματος ή μηχανισμό ασφάλισης. ΠΑΝΤΑ να θεωρείτε το όπλο σας, σαν να είναι γεμισμένο.

### ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει την ασφάλεια ανά πάσα στιγμή μέχρι να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε. Εισάγετε τα σφαιρίδια στον γεμιστήρα με την άκρη του σφαιριδίου προς τα κάτω, όπως μπορείτε να δείτε στην εικόνα **A**. Τοποθετήστε το πρώτο σφαιρίδιο στον γεμιστήρα. Για να εισάγετε το δεύτερο σφαιρίδιο, πρέπει να περιστραφεί το τύμπανο προς την κατεύθυνση των βελών. Επαναλάβετε αυτά τα βήματα μέχρι να έχετε τοποθετήσει 10 σφαιρίδια **B**. Αν έχετε βάλει ανάποδα τα σφαιρίδια (η ουρά/το περίβλημα κοιτάζοντας προς τα κάτω), ανατρέξτε στην ενότητα "ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ!". Το σύμβολο ενός τριγώνου δηλώνει ότι δεν υπάρχουν βληματάκια στον γεμιστήρα **C**, αλλά μπορεί να υπάρχει ένα βληματάκι στην κάννη (το τελευταίο). Βεβαιωθείτε ότι το τελευταίο βληματάκι έχει πυροβοληθεί.

### ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Τα 10X Quick-Shot έχουν διαφορετικά είδη γεμιστήρων. Παρακαλούμε φροντίστε να αγοράσετε και να χρησιμοποιείτε το αντίστοιχο γεμιστήρα για το σύστημά σας Quick-Shot.



## ΒΗΜΑ 2 – ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟΝ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ ΣΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ

### ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει ανά πάσα στιγμή, μέχρι που να είναι έτοιμοι να πυροβολήσετε.

Τοποθετήστε τον γεμιστήρα στο σύστημα 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot, όπως στη φωτογραφία D. Πιέστε προς τα κάτω, μέχρι να ακουστεί πως εισήλθε ο μηχανισμός. Βεβαιωθείτε πως ωθείτε τον μηχανισμό προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε τον μηχανισμό να εισέρχεται. Για να αποφευχθεί το ότι να τοποθετηθεί ανάποδα ο γεμιστήρας, υπάρχει ένα γρέζι στη μία πλευρά του γεμιστήρα, δείτε την φωτογραφία E. Στην περίπτωση του 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i: Βεβαιωθείτε ότι εισάγετε τον γεμιστήρα με τη προεξοχή προς τα κάτω και προς το πέλμα ανάκρουσης της καραμπίνας.

### 10X QUICK-SHOT



### 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



### ΒΗΜΑ 3 – ΠΥΡΟΒΟΛΙΣΜΟΣ

Έχετε την ασφάλεια ενεργοποιημένη μέχρι να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε.

3.1. Μόλις έχει τοποθετηθεί ο γεμιστήρας, αρθρώστε αναστρέφοντας την κάννη και γυρίζοντας την στην αρχική θέση.

Ο ΚΛΕΙΣΙΜΟΣ ΤΗΣ ΚΑΝΝΗΣ ΑΠΟΤΟΜΑ Η ΣΕ ΠΟΛΥ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΗ ΘΕΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΟΥ ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μην βάζετε το χέρι ή τα δάχτυλά σας ανάμεσα στο σύστημα multishot και τον θάλαμο ενώ επιστρέφете την κάννη στην αρχική θέση πυροβολισμού. Τώρα η καραμπίνα είναι γεμάτη και έτοιμη να πυροβολήσει.

Έχει ένα σφαιρίδιο στον θάλαμο της κάννης.

3.2. Όταν είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε, απενεργοποιήστε την ασφάλεια και πιέστε την σκανδάλη.

3.3. Για να ρίξετε ένα δεύτερο σφαιρίδιο, ενεργοποιήστε την ασφάλεια και κάμψτε την κάννη για μπει ένα δεύτερο σφαιρίδιο στον θάλαμο.

3.4. Βάλτε την κάννη στην αρχική θέση κι όταν είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε, απενεργοποιήστε την ασφάλεια και πατήστε την σκανδάλη.

3.5. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μέχρι να έχετε ρίξει 10 σφαιρίδια και το παράθυρο εμφανίζει ένα προειδοποιητικό σύμβολο (άδειος γεμιστήρας).

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Το σύμβολο τριγώνου δηλώνει ότι δεν υπάρχουν σφαιρίδια στον γεμιστήρα, αλλά μπορεί να υπάρχει ένα σφαιρίδιο στη κάννη (το τελευταίο). Βεβαιωθείτε ότι το τελευταίο σφαιρίδιο έχει πυροδοτηθεί.

Αυτό το αεροβόλο διαθέτει μια χειροκίνητη ασφάλεια που λειτουργεί ακριβώς όπως ένα πραγματικό όπλο.

Ενώ η Gamo συνιστά την ενεργοποίηση της χειροκίνητης ασφάλειας για κάθε γέμισμα σφαιριδίων (ή την κάννη λυγισμένη προς τα κάτω), η ασφάλεια επιτρέπει τον γρήγορο πυροβολισμό πολλών σφαιριδίων χωρίς να χρειάζεται να ενεργοποιηθεί η ασφάλεια για κάθε βολή.

Πάντα ενεργοποιείτε την ασφάλεια όταν τελειώσετε με την χρήση του όπλου.

Πάντα ενεργοποιείτε την ασφάλεια, κατά την εισαγωγή ή την αφαίρεση του γεμιστήρα.



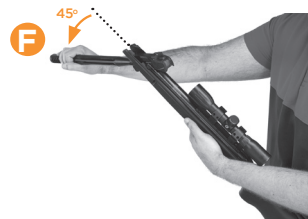
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

το πρόβλημα, εάν έγινε ανεπιτυχής οπλισμός, μετακινήστε την κάννη προς τα πίσω μέχρι να φτάσει στην αρχική της θέση, ρίξτε λυγίζοντας την κάννη για την ολοκλήρωση του οπλισμού και πυροδοτήστε το βλήμα προς ένα ασφαλές μέρος, για να αδειάσει το όπλο βλήμα είχε φορτιστεί προηγουμένως. Τότε ο γεμιστήρας μπορεί να συναρμολογηθεί πάλι στην καραμπίνα και να χρησιμοποιηθεί πάλι κανονικά.

Ποτέ μην κάμψτε την κάννη για πάνω από μία φορά, χωρίς να έχετε πρώτα ρίξει το σφαιρίδιο που ήταν στον θάλαμο. Το σύστημα MULTISHOT δεν είναι σχεδιασμένο για να πυροβολεί πάνω από ένα σφαιρίδιο την στιγμή. Εάν κάμψτε την κάννη για πάνω από μία φορά, χωρίς να έχετε πρώτα ρίξει με το τουφέκι, θα μπορεί να έχει εισέλθει στον θάλαμο πάνω από ένα σφαιρίδιο. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα 10X Quick-Shot. Ανατρέξτε στην ενότητα "ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ" για να βγάλετε τα σφαιρίδια.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Εάν δεν είστε σίγουροι αν ένα βλήμα βρίσκεται στο θάλαμο πυροδότησης της κάννης ή όχι, στην περίπτωση του 10X Quick-Shot, όπως φαίνεται στην φωτογραφία **F**, σηκώστε την προσεκτικά για να δείτε αν υπάρχουν βλήματα στην κάννη (δείτε τη φωτογραφία **G**). Και στις δύο περιπτώσεις, μην λυγίζετε εντελώς μέχρι τέρμα ποτέ την κάννη με ΤΟ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟ. Εάν το κάνετε θα τοποθετηθεί κι άλλο ένα βληματάκι (βλ. φωτογραφία **H**). Μια άλλη επιλογή είναι να ρίξετε με το όπλο προς μια ασφαλή κατεύθυνση για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένα σφαιρίδιο μέσα.



## ΔΕΙΚΤΗΣ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΔΕΙΟΣ Ο ΓΕΜΙΣΤΗΡΑΣ

Ο γεμιστήρας έχει ένα δείκτη που δείχνει:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, δείχνει τον αριθμό των σφαιριδίων που έχουν μπει στον γεμιστήρα.

Ένα προειδοποιητικό τρίγωνο ένδειξης και μια λευκή κουκκίδα υποδεικνύει ότι είναι άδειος ο γεμιστήρας. Δείτε την φωτογραφία I.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ποτέ μην εμπιστεύεστε οποιαδήποτε ένδειξη γεμίματος ή μηχανισμό ασφάλισης. Αντιμετωπίζετε πάντα το όπλο σας, σαν να είναι οπλισμένο και γεμάτο.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Το προειδοποιητικό τρίγωνο ένδειξης δείχνει ότι δεν έχει άλλα σφαιρίδια στο γεμιστήρα, αλλά θα μπορούσε να έχει ένα σφαιρίδιο στη κάννη (το τελευταίο). Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρίξει το τελευταίο σφαιρίδιο. Στην περίπτωση της καραμπίνας 10X Quick-Shot, είναι επίσης δυνατό να ελέγχετε οπτικά εάν υπάρχει βληματάκι στο γεμιστήρα.

I1



10X QUICK-SHOT



I2



10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



## ΒΗΜΑ 4 - ΒΓΑΛΤΕ ΤΟΝ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει ανά πάσα στιγμή, μέχρι που να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε.

4.1. Πατήστε το κουμπί που είναι μπροστά από την υποδοχή όπου εισάγεται ο γεμιστήρας (βλέπε την φωτογραφία J).

4.2. Ο γεμιστήρας θα σαλτάρει και μπορεί τώρα να αφαιρεθεί (βλέπε φωτογραφία K).

### 10X QUICK-SHOT

J



ΤΥΠΟΣ ΓΙΑ ΑΦΑΙΡΕΣΗ  
ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

K



### 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT

J



ΤΥΠΟΣ ΓΙΑ ΑΦΑΙΡΕΣΗ  
ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

K



## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει ανά πάσα στιγμή, μέχρι που να είναι έτοιμοι να πυροβολήσετε. Αφαιρέστε τον γεμιστήρα 10X Quick-Shot και κατεβάστε την κάννη. Εισάγετε την βέργα καθαρισμού του αντίστοιχου διαμετρήματος στην κάννη. Περάστε την βέργα καθαρισμού μέχρι να βγει το σφαιρίδιο.



Και για τα δυο μοντέλα 10X Quick-Shot: Εάν έχετε βάλει τα σφαιρίδια από την ανάποδη (η ουρά/πίσω μέρος του βλήματος στραμμένα προς τα κάτω), παρακαλώ εισάγετε νέα σφαιρίδια στον γεμιστήρα σωστά για να πέσουν εκείνα που είναι λάθος τοποθετημένα.

ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να ξεμπλοκάρετε σφαιρίδιο με πυροβολισμό άλλου σφαιριδίου, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο τουφέκι. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει πριν από το να βγάλετε ένα εμπόδιο. Όταν έχετε τελειώσει, καθαρίστε την κάννη με την βούρτσα της βέργας καθαρισμού για να καθαρίσετε τα σωματίδια ή υπολείμματα που μπορεί να υπήρχαν μέσα στη κάννη.

## 10X QUICK-SHOT

### N1 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

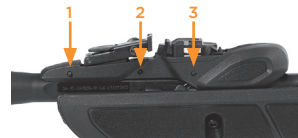


### N2 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ 2 ΡΟΔ



Σε περίπτωση που δεν καταφέρετε να βγάλετε τον γεμιστήρα από το 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot, μπορείτε να βγάλετε το 10X Quick-Shot, απισύροντας την άρθρωση (φωτογραφία N1) (στην περίπτωση του 10X θα πρέπει να βγάλετε δύο αρθρώσεις κι εάν η καρμπίνα σας έχει διόπτρα και κόκορα, θα πρέπει να βγάλετε τη βίδα που έχει ο κόκορας) και τα δύο πιαστράκια σε κάθε πλευρά της 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot. (φωτογραφία N2)

## 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



- 1 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΜΕΝΤΕΣΣΕ
- 2 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΠΙΣΩ ΜΕΝΤΕΣΣΕ
- 3 ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΜΕΝΤΕΣΣΕ

Η καρμπίνα σας GAMO διαθέτει μια αφαιρούμενη διόπτρα. Παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν στην συσκευασία της διόπτρας για να την βάλετε στην καρμπίνα.

**ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΚΤΡΟΠΗΣ ΑΝΕΜΟΥ**

Γυρίστε την βίδα ρύθμισης παρεκτροπής ανέμου 1 (Σχήμα Β) προς την κατεύθυνση των δεικτών του ρολογιού για να μετακινήσετε το σημείο κρούσης προς τα αριστερά και αριστερόστροφα για να μετακινήσετε το σημείο κρούσης προς τα δεξιά. Γυρίστε τη βίδα 2 (Εικ. Β) δεξιόστροφα για να χαμηλώσετε το σημείο της κρούσης και αριστερόστροφα, για να ανεβάσετε το σημείο της κρούσης.

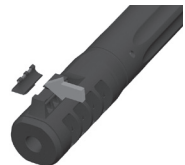


**ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΑΝΥΨΩΣΗΣ**

Πρέπει να βγάλετε το προστατευτικό κάλυμμα της μπαταρίας πριν από τη χρήση. Βγάλετε το πλαστικό έτσι ώστε η μπαταρία να έρθει σε επαφή. Ο διακόπτης μπαταρίας βρίσκεται στα αριστερά του πυργίσκου της διόπτρας. Η επιλογή φωτισμού ενεργοποιείται πατώντας τον διακόπτη του ρεοστάτη. Κάθε κλικ αυξάνει την ένταση φωτισμού. Για να την απενεργοποιήσετε, γυρίστε τη στην θέση μηδέν. Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, βγάλετε το κάλυμμα του ρεοστάτη. Εισάγετε την μπαταρία στον ρεοστάτη στραμμένη προς τα κάτω και βάλτε εκ νέου το κάλυμμα.

**ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΑΝ ΤΟ ΟΠΛΟ ΣΑΣ ΜΑΡΚΑΣ GAMO ΕΧΕΙ ΜΙΑ ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΗ ΔΙΟΠΤΡΑ ΜΕ ΦΩΤΙΖΟΜΕΝΟ ΣΤΑΥΡΟΝΗΜΑ. ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΔΙΟΠΤΡΑΣ, ΜΟΝΟ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΣΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑΣ 10X GEN2 QUICK-SHOT ΚΑΙ ΜΕ ΑΝΟΙΚΤΕΣ ΔΙΟΠΤΡΕΣ.**

Αυτή η ενότητα ισχύει μόνο για καρμπίνες που είναι εφοδιασμένες με το 10X Quick-Shot και με ανοιχτές διόπτρες. Όταν κοιτάζετε μέσα από την διόπτρα, είναι δυνατό να δείτε το μπροστινό μέρος της καρμπίνας (αυτό συμβαίνει συνήθως με τις διόπτρες ρυθμιζόμενης αύξησης και όταν η ρύθμιση είναι κάτω από 4.5X). Αν αυτό είναι ενοχλητικό, η εμπρόσθια διόπτρα μπορεί να αποσυναρμολογηθεί (και το σκόπευτρο και προαιρετικά το στήριγμα σκοπευτικού οπτικής ίνας). Για να αποσυναρμολογήσετε το σκόπευτρο, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε ένα ζευγάρι μικρά κατσαβίδια (ή κάτι παρόμοιο), κάνοντας μοχλό σαν τανάλια. Βλ. φωτογραφία C.



Μόλις αποσυναρμολογηθεί το σκόπευτρο, υπάρχει η επιλογή επίσης να βγει και το στήριγμα σκοπευτικού οπτικής ίνας. Σύρετε προσεκτικά την υποδοχή οπτικών ινών πλευρικά για να βγει έξω από το περιβλήμα. Δείτε τη φωτογραφία D.

**ΦΥΛΑΞΗ ΤΗΣ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑΣ ΣΑΣ**

Για την καλύτερη λειτουργία της καρμπίνας, να χειρίζεστε πολύ προσεκτικά το σύστημα multishot: να μένει καθαρό, μην το πιέζετε και μην το στηρίζετε πουθενά.

Οι καρμπίνες πρέπει να φυλάσσονται σε ασφαλές μέρος μακριά από τα παιδιά ή μη εξουσιοδοτημένους χρήστες.

Τα όπλα αυτά έχουν σχεδιαστεί για να φαίνονται και να λειτουργούν σαν τουφέκια. Θα πρέπει άρα να φυλάσσονται, σαν να είναι τουφέκια για να προστατεύονται από μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή κλοπή. Αφαιρέστε το γεμιστήρα πριν την φύλαξη της καρμπίνας.

Πάντα να βεβαιώνετε δεν είναι γεμάτη η καρμπίνα, όταν την παίρνετε από όπου την είχατε φυλάξει ή όταν ένα άλλο πρόσωπο σας την δίνει.

Πριν από την αποθήκευση, καθαρίστε την καρμπίνα και περάστε την ένα μικρό στρώμα λαδιού. Διατηρείτε πάντα την καρμπίνα σας σε ένα καθαρό και στεγνό μέρος. Για την αποθήκευση συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μια θήκη Gamo με αντιδιαβρωτικά υλικά.

**ΟΤΑΝ ΦΥΛΑΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΣΑΣ, ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΝΕΣΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΦΟΡΤΙΣΜΕΝΗ Η ΟΠΛΙΣΜΕΝΗ, ΔΗΛΑΔΗ, ΠΩΣ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΚΑΜΦΘΕΙ Η ΚΑΝΝΗ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΙΣΜΕΝΗ ΚΑΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ.**

**Κρατάτε το τουφέκι σας κλειδωμένο σε ένα ασφαλές μέρος για την αποτροπή μιας μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης**

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

**ΠΡΙΝ ΝΑ ΤΗΝ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΠΩΣ Η ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΑΤΗ ΚΑΙ ΕΧΕΙ ΜΠΕΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ.**

Για να καθαρίζετε την κάννη της караμπίνας, λυγίστε την κάννη με τον ίδιο τρόπο όπως και για το γέμισμα βλημάτων. Χρησιμοποιήστε μια βέργα καθαρισμού με το ίδιο διαμέτρημα, ραβδί βέργας, ειδικό ύφασμα, πανί και βούρτσες για την εφαρμογή του διαλυτικού υγρού και το κατάλληλο λάδι για να καθαρίσετε την караμπίνα σας.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε λάδι λίπανσης στην κάννη. Μπορείτε να απλώσετε μια μικρή ποσότητα Gamo λαδιού στο έδρανο στηρίξεως της κάννης, στον μοχλό που κάνει την προσπάθεια κάμψεως ή στον στροφέα της σκανδάλης. Ποτέ μην βάζετε λάδι στον θάλαμο ή στην είσοδο της κάννης. Επίσης, συνιστάται να καθαρίζετε τα εξωτερικά μεταλλικά μέρη του όπλου με λίγο λάδι για την αποφυγή σκουριάς.

**ΠΟΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΒΑΖΕΤΕ ΛΑΔΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΚΑΝΝΗ Η ΣΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΞΕΝΗΣΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.**

## TURVAOHJEET

**Lue ja noudata näitä ohjeita joka kerta kun käsittelet GAMO-ILMAKIVÄÄRIÄ.**

1. SUUNTAA ASE AINA TURVALLISEEN KOHTEESEEN. älä milloinkaan suuntaa asetta ihmistä TAI eläintä KOHTI, VAIKKA LUULISIT ASEEN OLEVAN LATAAMATON.
2. Opettele ilmakiväärin varmistimen toimintaperiaate. Pehdy varmistimen paikkaan ja toimintaan.
3. Varmista ase ennen käyttöä. Pidä varmistin päällä, vaikka ase olisi lataamaton. Ota varmistin pois päältä vain vähän ennen ampumista.
4. Pidä sormesi aina pois liipaisimelta viritettäessä ja ammuttaessa.
5. Älä lataa ilmakivääriä ennen kuin olet ampumavalmis. Ladattua asetta ei koskaan saa kuljettaa ajoneuvossa.
6. Älä kävele, juokse, hypi tai kiipeä ladatun aseensa kanssa.
7. Ilmakiväärin eivät ole leluja. ALLE 16 VUOTIAAT VOIVAT KÄSITELLÄ ASETTA VAIN JA AINOASTAAN AIKUISEN VALVONNASSA.
8. Älä koskaan käytä asetta alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. Aseen käyttäjällä on suuri vastuu, ja se vaatii käyttäjältä kaiken mahdollisen huomion ja kokemuksen.
9. Suojaa aina silmäsi ammuttaessa tai asetta puhdistettaessa. Varmista, että kaikki aseensa läheisyydessä olevat tekevät samoin.
10. Käytä aina kuulosuojausta ammuttaessa. Varmista, että kaikki myös aseensa läheisyydessä käyttävät kuulosuojausta.
- 11 Varmista aina maalin tausta. Luoti voi läpäistä maalin ja aiheuttaa loukkaantumisen tai vahinkoa maalin takana.



12. HUOMIO – Maalin tausta tulee tarkistaa jokaisen ammunnan jälkeen mahdollisen kulumisen johdosta. Jos kulumista on havaittavissa tai tausta rikkoutuu, käyttö on lopetettava. Sijoita maalin tausta turvalliseen paikkaan mahdollisen rikkoutumisen varalta. Jos luoti kimpoaa, lopeta taustan käyttäminen.

13. Ammunnan jälkeen. Tyhjennä kaikki luodit aseesta, myös 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot. – lippaas-ta. Älä koskaan varastoi ladattua asetta.

14. Varmista jokaisen käytön jälkeen ja ennen varastointia, että aseessa ei ole luoteja.

15. Säilytä ilmakivääri ja luodit erillään turvallisessa paikassa. Pidä ase aina lasten ulottumattomissa. Säilytä asetta lukitussa paikassa, turvakaapissa tai lukitussa huoneessa. Älä koskaan varastoi ladattua asetta.

**VAROITUS:**

Älä koskaan muokkaa tai peukaloi GAMO-ilmakivääriä. Muokkaaminen voi aiheuttaa vahaatoimintaa ja tehdä aseesta vaarallisen.

Mikä tahansa muutos aseeseen suorituskyvyssä, kuten liipaisimen pehmeämpi tuntuma tai lyhyempi liikematka, voi olla oire aseeseen käytöstä aiheutuneesta kulumisesta. Kyseisessä tapauksessa ase tulisi tarkistaa, vaihtaa tai korjata. Aseen saa korjata ainoastaan valtuutettu alan ammattilainen. Tarkista kaikki maahan tai lattialle pudonneet ilmakiväärit ja varmista, että niissä ei ole tullut toimintahäiriöitä.

**VAROITUS:**

Ilmakiväärien luodit voivat sisältää lyijyä. Luotien aiheuttaman pölyn hengittäminen ja luotien paneminen suuhun on kiellettyä, ja se voi olla haitallista. Pese kädet luoteihin koskemisen jälkeen.

**VAROITUS:**

Älä muokkaa tai peukaloi ilmakivääriä. Älä käytä uhkaavasti. Älä esittele julkisesti. Ilmakivääri voidaan sekoittaa oikeaan tuliaseeseen ja viranomaiset voivat vastata aseellisesti. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisia tai kuoleman. Ilmakivääriin julkisen esillä pitäminen voi olla laitonta ja rikos.



## 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT AMMUSVAROITUS

**VAROITUS:**

Paineilma-aseet eivät ole leluja. Väärinkäyttö voi aiheuttaa loukkaantumisia tai kuoleman. Ole huolellinen, ammu turvallisesti.

GAMO-ilmakiväärilläsi ammutaan 4.5 tai 5.5 kaliiperin lyijy- tai metalliseosluoteja. Ilmakiväärin kaliiperi on merkitty patruunapesään.

Käytä ainoastaan ilmakiväärisi kaliiperille tarkoitettuja luoteja.

Muunlaisten luotien käyttäminen voi tehdä aseesta turvattoman.

Älä koskaan käytä käytettyjä luoteja.

Vääräkaliperisten luotien käyttö voi vahingoittaa asetta ja aiheuttaa loukkaantumisia tai kuoleman.

Parhaan tuloksen saamiseksi käytä GAMO-aseessa vain GAMO-luoteja.

Älä koskaan ammu metallikuulia (BB´ s) tai tikkoja GAMO-ilmakiväärilläsi.

Hyvän toiminnan takaamiseksi kohteile multishot-järjestelmää huolella, pidä se puhtaana, älä rasita liikaa. Älä myöskään aseta nojalleen mitään vasten.

**VAROITUS:**

Älä koskaan käytä 10 mm (0.39 tuumaa) pitempiä luoteja.

Ennen kuin lataat ja ammut ensimmäistä kertaa, tyynnä puhdistuspuikko piipun läpi varmistaaksesi piipun olevan tyhjä. Varmista ase aina ennen ilmakiväärin käsittelemistä, lataamista tai sen tyhjentämistä.

**VAROITUS:**

### LAUKAISEMINEN

Käytä aina tarkoituksen mukaisia suojalaseja, myös silmälasien kanssa. Asetta käsitellessä tai ammuttaessa aseta suojalasi aina silmälasien päälle. Varmista, että maalin tausta tarkistetaan ennen ammuntaa ja sen jälkeen. Keskeytä taustan käyttö, jos siinä havaitaan kulumista tai vikoja. Mahdollisen rikkoontumisen takia sijoita maalin tausta aina turvalliseen paikkaan. Lopeta käyttö, jos luoti kimpoaa. Jos luoti jää jumiin aseeseen, katso kohtaa "OHJEET JUMIUTUNEEN LUODIN POISTOON". Kun ilmakiväärin käyttö lopetetaan ja ase varastoidaan, varmista aina, että aseeseen ei ole jäänyt luoteja, ja että piippu ei ole ladattu.



## ⚠ TURVAMENETTELY

### ⚠ VAROITUS:

Älä koskaan luota minkäänlaiseen mekaaniseen varmistimeen. Oikeanlainen piipun hallinta on paras turvallisuustoimi. Suuntaa ilmakivääri aina turvalliseen paikkaan.

Varmistin sijaitsee liipaisimen edessä (sivu 4, kohta 4). Varmistin on päällä, kun vipu on taka-asennossa (liipaisimen vieressä). Varmistin vapautetaan vipua eteenpäin liikuttamalla (liipaisimesta poispäin).

Varmista ase aina kun sitä käsitellään, kuljetetaan, ladataan tai tyhjennetään.

## **GAMO 10X QUICK-SHOT** **KÄYTTÖOHJEET**

Katso alla olevat kuvat, jotta opit tuntemaan mikä GAMO 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot on ilmakiväärissasi.

**10X**

10X QUICK-SHOT



**10X**  
GEN2

10X QUICK-SHOT GEN2



**10X**  
GEN3i

10X QUICK-SHOT GEN3i



## INERTIALIPAS 10X GEN3i

### MIKÄ ON GAMO-INERTIALIPAS?

Gamo Inertial Magazine on uusi tekniikka, joka on suunniteltu välttämään toisen luodin lataaminen ilmakiväärin pesään, kun ensimmäinen on jo ladattu. Jos virittäminen aloitetaan jossakin vaiheessa, mutta sitä ei saateta loppuun tai se peruutetaan ennen asean täydellistä virittämistä, luoti on saattanut siirtyä lipasta pesään. Jos aloitat toisen virityksen, saatat tuoda toisen luodin pesään, jolloin jousi pakottuu ja mahdollisesti vääntyy tai vahingoittuu.

### MITEN SE TOIMII?

Inertialipas toimii lipaan kääntyessä ilmakiväärillä ammuttaessa syntyvän rekyyllin voimasta.

Kun kivääri viritetään, 10X GEN3i -inertialipas lataa luodin pesään. Tämän prosessin aikana lipas ei käännä, vaan pysyy samassa asennossa, joten jos taitat piipun uudelleen, se ei lataa ylimääräistä luotia.

Vasta kun ilmakiväärillä ammutaan ja rekyylivoimaa käytetään, inertialipas aukeaa lukituksesta ja kääntyy, jotta voidaan ladata uusi luoti toisen kerran viritettäessä.

### VOINKO AVATA INERTIALIPPAAN LUKITUKSEN MANUAALISESTI?

Jos sinun on jostain syystä avattava lipaan pesä lukituksesta, jotta pääset käsiksi seuraavaan pesään, lipaan kannen sivulla on lukituksen avauskytkin.

**10X**  
**GEN3i**



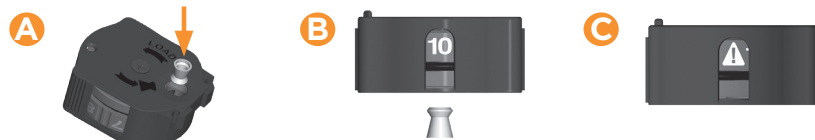
## 1. VAIHE · LIPASTAMINEN

### VAROITUS:

Älä koskaan luota mihinkään latausindikaattoriin tai varmistimeen. Käsittele asettasi AINA niin kuin se olisi ladattu. Varmista, että varmistin on päällä koko ajan, aina laukaisuhetken saakka. Lataa luodit lippaaseen luodin kärki alaspäin (kuva A). Laita ensimmäinen luoti lippaaseen. Toisen luodin lataamiseksi kierrä lipaan rumpua nuolten suuntaan. Toista kunnes olet ladannut kaikki 10 luotia B. Jos olet ladannut luodit väärin päin (perä edellä), katso "OHJEET JUMIUTUNEEN LUODIN POISTOON".

### VAROITUS:

Kolmio osoittaa, että lippaassa ei ole luoteja C. Tosin piippuun on voinut jäädä luoti (viimeinen luoti). Varmista, että viimeinen luoti on laukaistu. 10X Quick-Shot-järjestelmillä on erilaiset lippaat. Varmista, että hankit ja käytät oikeaa lipasta Quick-Shot-järjestelmässäsi.



## 2. VAIHE · LIPPAAN KIINNITTÄMINEN PATRUUNAPESÄÄN

### VAROITUS:

Varmista, että ase on varmistettu aina ampumishetkeen saakka. Kiinnitä lipas GAMO 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot -järjestelmään (kuva D). Paina alaspäin, kunnes lipas loksahtaa paikalleen.

### VAROITUS:

Varmista, että painat alaspäin aina loksahdukseen saakka. Lippaan väärinpäin kiinnittymisen estämiseksi lippaan kyljessä on lovi (kuva E). 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i. Varmista lipasta kiinnittäessäsi, että salpa osoittaa alas kiväärin tukin suuntaan. Kiinnitä se 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i -järjestelmään ja liu'uta varovasti eteenpäin piipun suuntaan, kunnes loksahtaa paikalleen.

### 10X QUICK-SHOT



### 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



## 3. VAIHE · LAUKAISU

Pidä ase varmistettuna laukaisuhetkeen saakka.

3.1 Kun lipas on paikallaan, viritä ase piippua taittamalla.

Palauta piippu paikalleen.

TYNNYRIN SULKEMINEN ÄKILLISESTI TAI ERITTÄIN PYSTYSUORASSA ASENNOSSA VOI AIHEUTTAA PELLETTIN PUTOAMISEN KAMMIOSTAMME TOIMINNAN AIKANA.

### VAROITUS:

Älä laita kättä tai sormia multishot-järjestelmän ja patruunapesän väliin, kun palautat piipun alkuperäiseen laukaisuasettoon. Nyt ilmakivääri on ladattu ja ampumavalmis. Patruunapesässä on luoti.

3.2 Kun olet ampumavalmiudessa, vapauta varmistin ja vedä liipaisimesta.

3.3 Toisen luodin ampumiseksi varmista ase ja taita piippu uudestaan. Uusi luoti latautuu patruunapesään.

3.4 Palauta piippu alkuperäiseen asentoon. Kun olet ampumavalmiudessa, vapauta varmistin ja vedä liipaisimesta.

3.5 Toista toimenpide, kunnes olet ampunut 10 luotia ja ikkunassa näkyy varoitusmerkki. Lipas on tyhjä.

### VAROITUS:

Kolmiosymboli ilmoittaa, että lippaassa ei ole luoteja, mutta viimeinen luoti on voinut jäädä piippuun. Varmista, että viimeinenkin luoti on laukaistu.

Tämä ilmakivääri on varustettu käsikäyttöisellä varmistimella, jonka toimintaperiaate on sama kuin oikeassa tuliasessa.

Gamo suosittelee varmistimen aktivoimista jokaiselle lataamiskerralle. Multishot-ilmakivääri mahdollistaa kuitenkin automaattisen lataamisen ainoastaan piippua taittamalla jokaisen laukauksen jälkeen. Tämä mahdollistaa 10 laukauksen nopeamman ampumisen.

Varmista ase aina sitä käsitellessäsi.

Varmista ase aina laittaessasi lipasta paikoilleen tai ottaessasi sitä pois.



**VAROITUS:**

Jos piippu ei saavuta liikeradan päätepistettä viritettäessä, lippaasta on voinut siirtyä luoti patruunapesään. Jos piippua viritetään toisen kerran, toinen luoti voi mennä patruunapesään ja se voi kiristää ja viimein vääntää ja rikkoa jousen. Vältä jousen vahingoittuminen seuraavalla tavalla mahdollisen virheellisen virityksen tapahduttua. Siirrä piippua taaksepäin alkuperäisasentoon saakka, poista lipas, viritä piippu taittamalla loppuun asti, laukaise luoti turvalliseen kohteeseen ja tyhjänsä näin piippu aikaisemmin ladatuista luodeista. Lippaan nyt voi kiinnittää uudelleen ja asetta voi käyttää normaalisti.

Älä koskaan taita piippua enempää kuin kerran ilman että olet ampunut patruunapesässä **F** olleen luodin 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot -järjestelmää ei ole suunniteltu ampumaan enempää kuin yhden luodin kerrallaan. Jos taitat piipun useammin kuin kerran ilman että laukaiset asees, patruunapesään voi olla latautunut enemmän kuin yksi luoti. Tämä voi vahingoittaa 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot-järjestelmää. Katso ammuksen poistamiseksi "OHJEET JUMIUTUNEEN LUODIN POISTOON"

**VAROITUS:**

Mallissa 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot systeemiä ei tarvitse nostaa (katso kuva **G2**). Älä taita kummassakaan tapauksessa piippua kokonaan LIPPAAN OLLESSA PAIKALLAAN. Jos teet näin, lataat toisen luodin piippuun (katso kuva **H**). Toinen vaihtoehto piippuun mahdollisesti jääneen luodin tarkistamiseksi on ilmakiväärin laukaiseminen turvalliseen paikkaan.



Lippaassa on indikaattori, joka näyttää: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. Tämä näyttää lippaassa olevien luotien määrän. Varoituskolmio ja valkoinen piste osoittavat lippaan olevan tyhjä (kuva 1)

**VAROITUS:**

Nunca confie em nenhum indicador de carga ou mecanismo de segurança. Trate SEMPRE a sua espingarda de pressão de ar, como se estivesse carregada.

**AVISO:**

Älä koskaan luota mihinkään latausindikaattoriin tai varmistinjärjestelmään. Käsittele ilmakivääriäsi aina niin kuin se olisi ladattu. Varoituskolmio osoittaa, että lipas on tyhjä, mutta piipussa voi vielä olla viimeinen luoti. Varmista, että viimeinen luoti on ammuttu **11**. Lippaaseen mahdollisesti jääneen luodin tarkastaminen näköhavainnolla on myös mahdollista 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot-mallissa. **12**.



10X QUICK-SHOT



10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



**VAROITUS:**

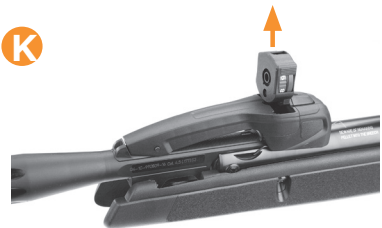
Varmista, että ase on varmistettu aina ampumishetkeen saakka.  
4.1 Paina nappia, joka on uran, johon lipas sijoitetaan, edessä (kuva J).  
4.2 Lipas irtaoo ja sen voi poistaa (kuva K)

**10X QUICK-SHOT**

**J**



**K**



**10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT**

**J**



**K**



**MENETTELY JUMIUTUNEEN LUODIN POISTAMISEKSI**

**VAROITUS:**

Varmista, että ase on varmistettu aina ampumishetkeen saakka.  
Irrota 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot-järjestelmän lipas ja taita piippu. Työnnä oikean kaliiberinen puhdistuspukki piippuun. Työnnä kunnes luoti tulee ulos. **L**

**L**



**M**



Molemmat mallit 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot. Jos luodit on ladattu väärinpäin (helma alaspäin), laita uusia luoteja lippaaseen, jotta väärin ladatut putoavat pois. Kun olet lopettanut, puhdista kertyneet aineosat ja mahdollinen lika piipusta puikon harjalla.

## IRROTA 10X LATURI

### 10X QUICK-SHOT

**N1** POISTA YHTEYS

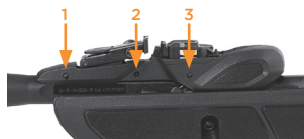


**N2** IRROTA 2 TANKA



Jos lipasta ei ole voitu poistaa mallista 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot, voit poistaa 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot-systeemin. Poista se irrottamalla liitos (kuva **N1**) (10X GEN2-mallissa täytyy poistaa kaksi liitosta, ja jos kiväärissä on takatähtäin, myös tähtäimen ruuvi) ja kaksi kiinnikettä 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shotin molemmilta puolilta. (kuva **N2**)

### 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



**1 IRROTA SARANA**  
**2 IRROTA TAKASARANA**  
**3 ÄLÄ IRROTA TÄTÄ SARANAA**

## TÄHTÄINKUVA JA KIIKARITÄHTÄIMEN SÄÄTÖ

GAMO-ilmakivääräsi on varustettu kokoamattomalla kiikaritähällällä. Seuraa kiikaritähällän pakkauksessa olevia ohjeita tähtäimen kiinnittämiseksi ilmakivääräsi.

### SIVUSÄÄTÖ

Jos haluat siirtää osumakohtaa enemmän vasemmalle, käännä sivusäätöruuvia 1 (kuva **B**) oikealle. Jos haluat siirtää osumakohtaa enemmän oikealle, käännä sivusäätöruuvia vasemmalle.

Jos haluat siirtää osumakohtaa alaspäin, käännä ruuvia 2 (kuva **B**) oikealle. Jos haluat siirtää osumakohtaa ylöspäin, käännä ruuvia vasemmalle.

### KORKEUSSÄÄTÖ

Irrota pariston suoja ennen käyttöä. Irrota muovi, jotta paristo saa yhteyden. Pariston kytkin sijaitsee tähtäimen säätönupin vasemmalla puolella. Valaistu vaihtoehto aktivoituu aktivoimalla säätövastuksen katkaisija. Jokainen napsahdus voimistaa intensiteettiä. Sammuta kääntämällä nolla-asentoon. Kiinnitä paristo irrottamalla säätövastuksen suoja. Laita paristo säätövastukseen alassuun ja aseta suoja uudestaan paikoilleen.

### NOUDATA NÄITÄ OHJEITA, JOS GAMO-ILMAKIVÄÄRISSÄSI ON VALAISTU TÄHTÄINRISTIKKO.

Tämä osio soveltuu avotähtäimisiin 10X GEN2 Quick-Shot-ilmakivääriin. Kun katsot kiikarin läpi, on mahdollista, että etutähtäin on näkökentässä (tapahtuu yleensä suurennussäädettäville kiikareille, joissa säätö on alle 4.5X) Jos näkyvä etutähtäin haittaa, sen voi poistaa (tähtäinsuoja, tai valinnaisesti kuituoptinen osa).

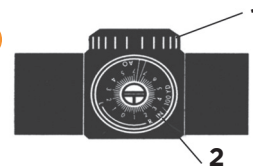
Poista tähtäinsuoja pienillä ruuvimeisseleillä tai vastaavilla (suositeltavaa) käyttämällä niitä vipuna pinsettien tavoin. Katso kuva **C**.



**D**

Kun tähtäinsuoja on poistettu, on mahdollista poistaa myös kuituoptinen osa. Liu'uta varoen ja sivusuunnassa kuituoptista osaa sen poistamiseksi. Katso kuva **D**.

**B**



**C**





## ILMAKIVÄÄRIN VARASTOIMINEN

Käsittele hyvin multishot-systeemiä aseeseen paremman toimivuuden säilyttämiseksi. Pidä se puhtaina, älä liikuta osia väkisin, äläkä myöskään aseta nojalle mitään vasten. Ilmakiväärit tulee varastoida turvalliseen paikkaan lasten ja asiattomien käyttäjien ulottumattomiin. Nämä tuotteet on suunniteltu näyttämään ja toimimaan oikeiden kiväärien lailla. Ne tulee varastoida samalla tavalla kuin oikeat kiväärit varkauden ja ulkopuolisten käytön estämiseksi.

Poista lipas ennen varastoimista.

Varmista aina, että ase on lataamaton, kun se poistetaan varastosta tai kun toinen henkilö luovuttaa aseeseen.

Puhdista ja öljyä ase kevyesti ennen varastoimista. Säilytä aina kuivassa ja puhtaassa paikassa. On suositeltavaa pitää asetta ruostetta ehkäisevässä Gamo-asepussissa.

E

**KUN VARASTOIT ILMAKIVÄÄRIN, VARMISTA AINA, ETTÄ SE ON LATAAMATON JA VIRITÄMÄTÖN ELI PIIPPUA EI OLE TAITETTU AIKAISEMMIN. VARMISTA, ETTÄ ASE ON LATAAMATON JA VARMISTETTU.**



## PUHDISTUS

### VARMISTA, ETTÄ ILMAKIVÄÄRI ON LATAAMATON JA VARMISTETTU ENNEN PUHDISTAMISTA.

Puhdistusta varten taita piippu aivan kuin lataisit kivääriä. Käytä kiväärin puhdistamiseen oikean kaliiberista puhdistuspuikkoa, puikon päätä, oikeanlaista puhdistusliinaa, harjaa sekä asianmukaista liuotinta ja öljyä.

Älä koskaan käytä voiteluöljyä piipussa. Voit käyttää pientä määrää Gamo-öljyä piipun nivelen, piipun vääntövivun ja liipaisimen nivelen voitelemiseen. Älä koskaan laita öljyä patruunapesään tai piipun suuaukkoon. Ilmakiväärin ulkoisten osien öljyämistä pienellä öljymäärällä suositellaan ruostumisen ehkäisemiseksi.

**ÄLÄ KOSKAAN LAITA ÖLJYÄ PIIPPUUN TAI PATRUUNAPESÄÄN. ASE VOI VAHINGOITTUA JA AIHEUTTAA VAHINKOA.**

## ⚠ SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs och följ alltid normerna nedan varje gång du handskas med din GAMO

1. SIKTA ALLTID KARABINEN MOT ETT SÄKERT HÅLL. SIKTA ALDRIG MOT PERSONER ELLER DJUR ÄVEN OM DU TROR ATT DEN INTE ÄR LADDAD.
2. Lär dig hur karabinens säkring fungerar. Bekanta dig med var säkringen finns och hur den fungerar.
3. Sätt på säkringen innan du hanterar din karabin. Ha alltid säkringen på även om den inte är laddad. Ha alltid säkringen på tills du är redo att skjuta.
4. Håll alltid fingrarna borta från avtryckaren när du håller i karabinen eller böjer pipan.
5. Ladda inte karabinen med en kula förrän du är redo att skjuta. En laddad karabin borde aldrig transporteras inne i ett fordon.
6. Gå, spring, hoppa eller klättra aldrig när du transporterar en laddad karabin.
7. Tryckluftskarabiner är inga leksaker. DET ÄR OBLIGATORISKT ATT DENNA TRYCKLUFTSKARABIN ANVÄNDS UNDER UPSIKT AV EN VUXEN NÄR PERSONEN SOM SKJUTER ÄR UNDER 16 ÅR.
8. Använd aldrig denna produkt under påverkan av alkohol eller droger. Användningen av en karabin innebär ett stort ansvar och kräver all uppsikt och kunskap av skytten.
9. Använd alltid ögonskydd när du skjuter eller rengör karabinen. Försäkra dig om att alla personer runt omkring karabinen också använder ögonskydd.
10. Använd alltid hörselskydd när du skjuter eller rengör karabinen. Försäkra dig om att alla personer runt omkring karabinen också använder hörselskydd.
11. Ta alltid reda på vad som finns bakom målet. En kula kan ta sig igenom målet och skada det som finns bakom.

12. VARNING – Skyddsvallen/bastionen/målet bör inspekteras för slitning efter varje skjutning. Sluta använda det om ytan är sliten eller skadad. Sätt upp det på en säker plats i fall det inte skulle fungera eller gå sönder. Sluta använda det om diabolokulan studsar tillbaka.

13. Efter en skjutsession, ta bort alla kulor som finns kvar i karabinen, inklusive de i magasinet MULTISHOT. Förvara aldrig karabinen laddad.

14. Se alltid till att det inte finns någon kula kvar i karabinen efter användning innan du lägger undan karabinen.

15. Karabinen och kulorna bör förvaras separat och på en säker plats. Förvara alltid karabinen oåtkomligt för barn. Karabinen borde förvaras under lås, i ett vapenskåp eller i ett låst rum. Förvara aldrig karabinen laddad.

### ⚠ VARNING:

Manipulera eller modifiera inte din GAMO tryckluftskarabin. Modifiering av produkten kan orsaka att karabinen inte fungerar korrekt och kan bli en osäker produkt.

### ⚠ VARNING:

All förändring av prestanda, som kortare eller mjukare bana på avtryckaren, anmärker en möjlig slitning p.g.a. användning av karabinen. Om så är fallet bör karabinen inspekteras, bytas ut eller repareras. Reparationerna bör utföras av behörig personal.

### ⚠ VARNING:

Inspektera en karabin som har ramlat i marken och se till att fungeringen inte har förvanskats.

### ⚠ VARNING:

Karabiners ammunition kan innehålla bly. Andas inte in stoftet som framkallas av kulorna och ha inte kulorna i munnen då det kan vara skadligt. Tvätta händerna efter du har rört kulorna.

### ⚠ VARNING:

Manipulera eller modifiera inte karabinen, visa inte upp den hotfullt eller inför publik. Karabinen skulle kunna förväxlas med ett riktigt eldvapen och polisen skulle kunna skjuta tillbaka. Det kan orsaka skador eller dödsfall. Att visa en karabin inför allmänheten kan överträda statliga eller lokala lagar och kan vara ett brott.





## GAMO 10X, 10X GEN2 AND 10X GEN3i QUICK VARNING OM AMMUNITION

### **⚠ VARNING:**

Tryckluftskarabiner är inte en leksak. Missbruk kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

Var försiktig, skjut med säkerhet.

Din GAMO karabin skjutet diabolokulor av bly eller legering kaliber 4,5 eller 5,5.

Din karabins kaliber finns märkt i karabinens kammare.

Använd bara kalibern som överensstämmer med karabinens kaliber.

Användning av andra kulor kan resultera i att karabinen inte är säker.

Återanvänd inte någon typ av ammunition.

Användning av kulor av en annan kaliber kan skada karabinen och orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

Använd bara GAMO ammunition för en bättre prestanda av din GAMO karabin.

Skjut aldrig BB's (stålkulor) eller darter med din GAMO karabin.

För en bättre användning av karabinen, bör systemet multishot handskas varsamt: se till att det är rent, forcera det inte och luta det inte mot något.

### **⚠ VARNING:**

Använd aldrig diabolokulor längre än 0.39 in (10 mm).

### **⚠ VARNING:**

Innan du laddar eller skjutet karabinen för första gången, rengör pipan med en rengöringsborste för att försäkra dig om att det inte finns något hinder. Ha alltid säkringen på innan du hanterat, laddar eller laddar ur en karabin.



### **⚠ VARNING: SKOTT**

Använd alltid skyddsglasögon, även över vanliga glasögon när du hanterat eller skjutet karabinen. Se till att skyddsvallen/bastionen/målet granskas före och efter varje skjutning. Sluta använda det om ytan är sliten eller skadad. Sätt upp det på en säker plats i fall det inte skulle fungera eller gå sönder. Sluta använda det om diabolokulan studsar tillbaka. Om en kula fastnar inne i karabinen var god läs paragrafen "RENGÖRING AV AMMUNITION SOM FASTNAT". Se till att alla kulor har skjutits, att det inte finns någon kula kvar i karabinen och att pipan inte är böjd/laddad innan du lägger undan karabinen efter skjutningen.

### **⚠ ANVÄNDARSÄKERHET**

### **⚠ VARNING:**

Lita aldrig på en mekanisk säkring.

### **⚠ VARNING:**

Det finns ingen ersättare till pipkontrollen. Sikta alltid karabinen mot ett säkert håll. Säkringen finns framför avtryckaren. Säkringen är på när vredet pekar bakåt (vid avtryckaren). För att ta bort säkringen, flytta vredet framåt (iväg från avtryckaren).

Ha alltid säkringen på när du handskas med, transporterar, laddar eller laddar ur karabinen. Tryck inte på avtryckaren när säkringen är på.

## IDENTIFIERA 10X SYSTEMET ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Titta ordentligt på bilderna nedan för att identifiera vilket system 10X Quick-Shot din karabin har.

**10X**

10X QUICK-SHOT



**10X**  
GEN2

10X QUICK-SHOT GEN2



**10X**  
GEN3i

10X QUICK-SHOT GEN3i



## TRÖGHETSMAGASIN FÖR 10X GEN3i

### VAD ÄR ETT TRÖGHETSMAGASIN?

Ett tröghetsmagasin är ett magasin som är utformat för att mata in en enda pellet på varje skott i din tryckluftskarbin. Detta system hindrar dig från att felaktigt mata in två eller fler pellets i din karbin.

### HUR FUNGERAR DET?

Tröghetsmagasinet fungerar genom att upptäcka rekylrörelsen som produceras vid skott av en fjäderkarbin eller IGT.

När karbinen är beväpnad matar 10X GEN3i-mekanismen in en enda pellet i patronläget. Samtidigt blockeras magasinet med lastarutrymmet från vilket pelleten har lämnat vapnet och pelleten avancerar inte.

På detta sätt om vi inte skjuter och laddar karbinen igen, och eftersom facket är tomt, kommer ingenting att hända, det finns ingen fara med att placera en annan pellet inuti.

När vi avfyrar karbinen låses tröghetsmagasinet upp av rekylens verkan och är redo att laddas igen.

### KAN JAG LÅSA UPP TRÖGHETSMAGASINET MANUELLT?

Om man av någon anledning behöver låsa upp tröghetsmagasinet finns det en liten grå spak som man kan trycka från sidan med vilken man kommer att kunna hoppa över det tomma facket.

**10X**  
GEN3i



**STEG 1 · ATT LADDA DIABOLOKULORNA I MAGASINET.**

**⚠️ WARNING:**

Lita aldrig på en laddningsindikator eller säkringsmekanism. Hantera ALLTID din karabin som om den vore laddad.

**⚠️ WARNING:**

Försäkra dig om att säkringen är på hela tiden tills du är redo att skjuta. För in diabolokulorna i magasinet med spetsen pekande neråt så som det visas på bild **A**. För in första kulan i magasinet. För att föra in andra kulan bör du vrida trumman enligt pilerna som finns markerade på den. Gör om samma sak igen tills du har fört in de 10 diabolokulorna. Om du har laddat diabolokulorna åt fel håll (bakdelen neråt), var god läs paragrafen "RENGÖRING AV AMMUNITION SOM FASTNAT".

**⚠️ WARNING:**

Modellen 10X Quick-Shot har olika magasin typer, försäkra dig om att köpa och använda det magasin som hör till ditt system Quick-Shot.



**⚠️ WARNING:**

Modellen 10X Quick-Shot har olika magasin typer, försäkra dig om att köpa och använda det magasin som hör till ditt system Quick-Shot.

**STEG 2 · ATT FÖRA IN MAGASINET I KAMMAREN**

**⚠️ WARNING:**

Var god försäkra dig om att säkringen är på hela tiden tills du är redo att börja skjuta. För in magasinet i systemet 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot så som bilden **D** visar. Tryck nedåt tills du hör att mekanismen är på plats. Försäkra dig om att du trycker in mekanismen nedåt tills du hör att den har kommit in.

**⚠️ WARNING:**

För att undvika att magasinet inte har förts in bak och fram finns en fåra i en av sidorna av magasinet, se bild **E**. För 10X, 10X GEN2 and 10X GEN3i: Försäkra dig om att föra in magasinet med spaken nedåt och mot karabinens kolvände. För in det i 10X och för det försiktigt framåt mot pipan tills du hör ett klick och det sitter fast ordentligt i mekanismen.

**FOR 10X QUICK-SHOT ONLY**



**FOR 10X GEN2 AND 10X GEN3i QUICK-SHOT**



### STEG 3 · ATT SKJUTA

Ha säkringen på tills du är redo att skjuta.

3.1 När magasinet sitter i, böj pipan och böj tillbaka till utgångsläget.

Sätt inte handen eller fingrarna mellan systemet multishot och kammaren medan du för tillbaka pipan till original skjutposition.

Nu är karabinen laddad och redo att skjutas.

**ATT STÅNGA PIPAN PLÖTSLIGT ELLER I ETT MYCKET VERTIKALT LÅGE KAN FÅ PELLETEN ATT FALLA FRÅN KAMMAREN UNDER ÅTGÄRDEN.**



#### ⚠ VARNING:

Den har en diabolokula i kammaren.

3.2 När du är redo att skjuta, ta bort säkringen och krama avtryckaren.

3.3 För att skjuta andra diabolokulan, sätt på säkringen och böj pipan igen för att ladda en ny kula i kammaren.

3.4 Böj tillbaka pipan till utgångsläget och när du är redo att skjuta, ta bort säkringen och krama avtryckaren.

3.5 Upprepa tills du har skjutit 10 diabolokulor och man ser en VARNINGsymbol i fönstret (magasinet är tomt).

#### ⚠ VARNING:

Triangelnsymbolen visar att det inte finns några diabolokulor i magasinet men det skulle kunna finnas en kula i pipan (den sista). Var säker på att den sista kulan har skjutits. Karabinen är utrustad med en manuell säkring som fungerar likadant som med ett riktigt eldvapen. Medan Gamo rekommenderar att aktivera den manuella säkringen varje gång man laddar en kula (eller böjer pipan), tillåter säkringen att skjuta flera kulor snabbt efter varandra utan att behöva aktivera säkringen inför varje skott. Sätt alltid på säkringen när du har skjutit klart. Sätt alltid på säkringen när du för in eller tar ut magasinet.

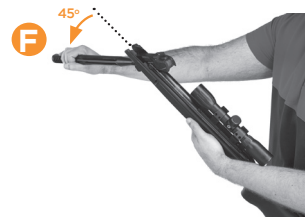
#### ⚠ VARNING:

Om pipan börjar spännas men det inte går att ta den ända ner, skulle en kula ha kunnat förflyttats från magasinet till kammaren. Om man spänner pipan en andra gång, kan det hända att en ny diabolokula förs in i kammaren vilket i slutändan kan leda till att fjädern deformeras eller skadas. För att undvika detta problem, om det blir fel på spänningen, böj pipan bakåt till dess originala position, ta bort magasinet, böj pipan för att spänna vapnet helt och skjut kulan mot ett säkert mål för att tömma eventuella kulor som har kunnat laddas innan. Magasinet kan monteras tillbaka på karabinen och användas som vanligt.

Böj aldrig pipan mer än en gång utan att ha skjutit diabolokulan som finns i kammaren. Systemet 10X, 10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot är inte designat för att skjuta mer än en diabolokula åt gången. Om du böjer pipan mer än en gång utan att ha skjutit kulan kan du ha laddat mer än en kula i kammaren. Detta kan skada systemet 10X GEN2 Quick-Shot. Var god läs paragrafen "RENGÖRING AV AMMUNITION SOM FASTNAT" för att ta bort ammunitionen.

#### ⚠ VARNING:

Om det är 10X GEN2 Quick-Shot, behöver du inte böja pipan, se bild G2. I båda fallen bör du aldrig böja pipan helt NÄR MAGASINET SITTER I, om du gör det skulle du ladda en ny kula (se bild H).



## VISARE FÖR TOMT MAGASIN

Magasinet har en visare där man kan se: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 som visar antalet diabolokulor som finns i magasinet. En varningstriangel och en vit prick som visar att magasinet är tomt. Se bild I.

**⚠ VARNING:**

Lita aldrig på någon laddningsvisare eller säkringsmekanism. Handska alltid din karabin som om den vore laddad.

**⚠ VARNING:**

Varningstriangeln visar att det inte finns flera diabolokulor i magasinet, men det skulle kunna finnas någon i pipan (den sista). Försäkra dig om att den sista diabolokulan har skjutits. Med 10X, 10X GEN2 and 10X GEN3i Quick-Shot, är det också möjligt att kontrollera visuellt om det finns en diabolokula i magasinet.

11



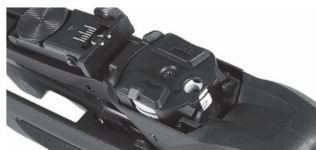
10X QUICK-SHOT



12



10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



## STEG 4 · ATT TA BORT MAGASINET

**⚠ VARNING:**

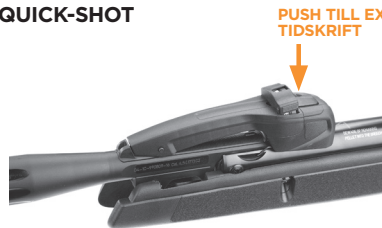
Var god försäkra dig om att säkringen är på hela tiden tills du är redo att börja skjuta.

4.1 Tryck på knappen som finns framför fåran där man för in magasinet (se bild J).

4.2 Magasinet kommer att hoppa upp och kan då tas bort (se bild K).

### 10X QUICK-SHOT

J



K



### 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT

J



K



## RENGÖRING AV AMMUNITION SOM FASTNAT

### ⚠ VARNING:

Var god försäkra dig om att säkringen är på hela tiden tills du är redo att börja skjuta.

- 10X Quick-Shot:  
Ta bort magasinet ur 10X Quick-Shot och böj pipan. För in rensaren med den rätta kalibern genom pipan. För rensaren genom pipan tills kulan kommer ut.



- 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot: Om du har laddat diabolokulorna bak och fram (med spetsen pekande uppåt), var snäll för in nya kuler i magasinet åt rätt håll för att de som sitter fel ramlar ut. När du är klar, rengör pipan med rensaren för att få bort partiklar eller rester som kan ha blivit kvar inne i pipan.

## DEMONTERING AV 10X -SYSTEME

### 10X QUICK-SHOT

**N1** Extrahera kopplingen



**N2** Dra ut de två metallstavarna



Om du inte har kunnat ta bort magasinet från 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot, kan du ta bort 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot genom att ta bort gångjärnet (bild **N1**) (med 10X GEN2 & 10X GEN3i måste du ta bort två gångjärn, och om din karabin har korn och sikte, måste du ta bort skruven som siktet har) och de två fästen på varje sida av 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot. (bild **N2**)

### 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



1. Ta bort den främre monteringsstången
2. Ta bort den bakre monteringsstången
3. Ta INTE bort denna stång

## JUSTERING OCH SIKTE (KIKARSIKTE)

Din GAMO karabin är utrustad med ett nedmonterat sikte. Var god följ instruktionerna som finns i siktets kartong för att montera det på karabinen.

### DRIFTREGLERING

Vrid driftregleringsskruven 1 (Figur B) medsols för att flytta träffpunkten till vänster och motsols för att flytta träffpunkten till höger.

Vrid skruv 2 (Fig. B) medsols för att sänka träffpunkten och motsols för att höja träffpunkten.

### HÖJDREGLERING

Du bör ta bort skyddslocket från batteriet före användning. Ta bort plasten så att batteriet har kontakt. Bateriaets strömbrytare finns till vänster om siktets höjning. Belysningstillvalet aktiveras när man slår på reostatströmbrytaren.

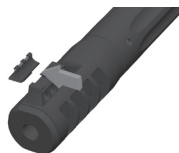
Varje klick höjer intensiteten. För att stänga av den, vrid till nollposition. Ta bort reostatlocket för att installera batteriet. För in batteriet i reostaten nedåt och sätt på locket igen.

### NEDMONTERING AV FRAMKORNET, BARA FÖR KARABINMODELLER MED 10X QUICK-SHOT OCH ÖPPNA SIKTEN

Denna sektion är bara för karabiner med 10X Quick-Shot och som har öppna sikten. När du tittar genom siktet är det möjligt att du ser karabinens framkorn (detta brukar hända med justerbara sikten och när justeringen är under 4.5X).

Om detta är en olägenhet, kan framkornet monteras ned (kornet och också kornfästet om man så vill).

För att montera ner kornet rekommenderas det att använda två små skruvmejslar (eller liknande) för att använda som pincetter. Se bild C.



När kornet har monterats ned finns möjlighet att även ta bort kornfästet. För kornfästet försiktigt åt sidan för att ta bort det från dess plats. Se bild D.

## ATT FÖRVARA DIN KARABIN

För att karabinen ska fungera bättre bör du hantera systemet multishot försiktigt: se till att det är rent, bänd inte det och tryck inte det mot något.

Karabiner bör förvaras på en säker plats oåtkomligt för barn eller icke auktoriserade användare.

De här produkterna har designats för att se ut och fungera som gevär. De här produkterna borde förvaras som om de vore gevär för att skydda dem mot icke auktoriserad användning eller stöld.

Ta bort magasinet innan du lägger undan karabinen.

Försäkra dig alltid om att karabinen inte är laddad när du tar fram den från förvaringsstället eller när du får den av någon person.

Rengör och putsa karabinen med lite olja innan du lägger undan den. Förvara alltid karabinen på en ren och torr plats. För att förvara karabinen rekommenderas det att använda ett Gamo-fodral med anti-korrosivt material.

**ATT FÖRVARA DIN KARABIN SE TILL ATT KARABINEN INTE ÄR LADDAD ELLER SPÄND, ALLTSÅ ATT PIPAN INTE ÄR BÖJD. SE TILL ATT DEN INTE ÄR LADDAD OCH ATT SÄKRINGEN ÄR PÅ.**

Förvara din karabin inlåst på en säker plats för att ingen icke auktoriserad person kommer åt den.



## RENGÖRING

**⚠ VARNING:**

### FÖRSÄKRA DIG OM ATT KARABINEN INTE ÄR LADDAD OCH ATT SÄKRINGEN ÄR PÅ INNAN DU RENGÖR DEN

För att rengöra karabinens pipa, böj den på samma sätt som för att ladda ammunitionen. Använd en renare av rätt kaliber, en rensarspets, en speciell trasa och en borste och rengöringsmedel och olja speciellt framställda för att rengöra din karabin.

Använd aldrig olja i pipan. Du kan applicera lite Gamo olja på slutstycket, där vredet spänns eller på avtryckarens fjäder. Applicera aldrig olja i kammaren eller pipmynningen. Det är önskvärt att rengöra karabinens olika externa metalldelar för att förhindra att de rostar.

**HÅLL ALDRIG OLJA INNE I PIPAN ELLER KAMMAREN, DET KAN SKADA KARABINEN OCH ORSAKA SKADOR.**

## SIKKERHETSREGLER

**Les og følg alltid disse anvisningene hver gang du bruker dette GAMO LUFTGEVÆRET.**

1. SIKT ALLTID LUFTGEVÆRET I EN SIKKER RETNING. SIKT ALDRI LUFTGEVÆRET PÅ PERSONER ELLER DYR, SELV OM DU TROR AT DET IKKE ER LADD.
2. Lær deg hvordan sikringen på luftgeværet fungerer. Gjør deg kjent med hvor sikringen er plassert og dens funksjon.
3. Aktiver sikringen før du håndterer geværet. Ha alltid på sikringen selv om geværet ikke er ladd. Ikke ta av sikringen inntil rett før du skal skyte.
4. Hold alltid fingrene unna avtrekkeren ved håndtering og lading av geværet.
5. Lad ikke geværet før du er klar til å skyte. Ta aldri et ladd gevær med deg inn i et kjøretøy.
6. Ikke gå, løp, hopp eller klatre med et ladd gevær.
7. Luftgevær er ikke leketøy. TILSYN AV EN VOKSEN PERSON ER OBLIGATORISK NÅR LUFTGEVÆRET BRUKES AV PERSONER UNDER 16 ÅR.
8. Bruk aldri dette produktet under påvirkning av alkohol eller narkotika. Håndtering av luftvåpen er et stort ansvar og krever brukerens fulle oppmerksomhet og kunnskap.
9. Bruk alltid vernebriller under skyting og rengjøring av luftgeværet. Forsikre deg om at alle som er i nærheten av luftgeværet også har på seg vernebriller.
10. Bruk alltid hørselvern under skyting. Forsikre deg om at alle som er i nærheten av luftgeværet også har på seg hørselvern.
11. Vit alltid med sikkerhet hva som befinner seg bak målet. Kulene kan passere gjennom målet og skade eller ødelegge gjenstander som befinner seg på den andre siden.



12. ADVARSEL – Kulefangeren/målskiven/blinken bør kontrolleres for slitasje etter hver bruk. Opphør bruken av denne dersom overflaten viser tegn til å være slitt eller skadet. Plasser den alltid på et sikkert sted i tilfelle feil eller skade oppstår. Opphør bruken hvis du opplever rikosjetter eller at kulene kommer i retur.

13. Etter hver skyteøkt, tøm geværet for ammunisjon. Ta alltid ut 10X GEN2 Quick-Shot-magasinet fra luftgeværet før lagring.

14. Før du lagrer geværet etter endt skyting, forsikre deg alltid om at det ikke er kuler i løpet.

15. Luftgeværet og diabolokulene bør oppbevares separat på et trygt sted. Hold alltid luftgeværet utilgjengelig for barn. Luftgeværet bør oppbevares nedlåst i sikkerhetsskap eller innelåst i våpenrom. Lagre aldri et ladd luftgevær.

**ADVARSEL:**

Ikke modifier eller endre ditt GAMO luftgevær. Endring eller manipulering av produktet kan føre til funksjonsfeil og kan gjøre geværet utrygt.

**ADVARSEL:**

Enhver endring i ytelse, som redusert motstand på avtrekket eller kortere avtrekkervandring, indikerer mulig bruksslitasje på luftgeværet. I dette tilfelle bør geværet inspiseres, skiftes ut eller repareres. Reparasjoner bør utføres av kvalifisert personell.

Kontroller ethvert gevær som har falt i bakken og forsikre deg om at det fungerer på riktig måte. Ammunisjon for luftgevær kan inneholde bly. Ikke pust inn støv eller putt kuler i munnen. Vask hendene etter håndtering.

**ADVARSEL:**

Ikke modifier geværet, ikke håndter eller bruk det på en truende måte og ikke vis det offentlig. Luftgeværet kan forveksles med et ekte skytevåpen, noe som kan føre til en væpnet respons fra myndighetene. Dette kan forårsake skade eller dødsfall. Offentlig fremvisning av et luftgevær kan være et brudd på statlige eller lokale lover, og kan dermed være en forbyttelse.



## GAMO 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK ADVARSLER RELATERT TIL AMMUNISJON

**ADVARSEL:**

Luftgevær er ikke leketøy. Feilaktig bruk kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall.

Vær forsiktig, skyt med sikkerhet.

Med dette GAMO luftgeværet kan du kun skyte diabolokuler av bly eller metallegering av kalibrene 4.5 og 5.5

Rett kaliber er merket i geværets kammer.

Bruk kun ammunisjon av dette kaliberet i luftgeværet.

Bruk av andre typer prosjektiler kan gjøre luftgeværet utrygt.

Bruk aldri brukt ammunisjon om igjen under noen omstendigheter.

Bruk av diabolokuler av andre kaliber kan skade luftgeværet og forårsake alvorlige skader og dødsfall.

For best ytelse, bruk kun GAMO ammunisjon i GAMO luftgevær.

Skyt aldri BB-kuler (metallkuler) eller piler med GAMO luftgevær.

For å oppnå best mulig ytelse, bør du behandle multishot-systemet med forsiktighet: hold det rent, unngå uvøren bruk, og ikke len det mot noe.

**ADVARSEL:**

Bruk aldri diabolokuler som er lengre enn 0,39 in (10 mm).

**ADVARSEL:**

Før du lader eller avfyrrer luftgeværet for første gang, rengjør løpet med en pussestokk for å forsikre deg om at det ikke er blokkeringer. Aktiver alltid sikringen før du håndterer, lader eller avlader geværet.

**⚠ ADVARSEL: SKYTE**

Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene når du håndterer eller avfyrer et luftgevær. Hvis du har behov for vanlige briller i tillegg, plasserer du vernebrillene øverst. Forsikre deg om at kulefangeren/målskiven/blinken kontrolleres både før og etter bruk. Opphev bruken av denne dersom overflaten viser tegn til å være slitt eller skadet.

Plasser den alltid på et sikkert sted i tilfelle feil eller skade oppstår. Opphør bruken hvis du opplever rikosjetter eller at kulene kommer i retur. Hvis en diabolokule setter seg fast inne i luftgeværet, gå til avsnittet «PROSEDYRE FOR FJERNING AV FASTSITTENDE AMMUNISJON». Hver gang geværet lagres etter bruk, forsikre deg om at alle diabolokulene har blitt avfyrt, at geværet er uladd og fullstendig tomt for ammunisjon, og at løpet ikke lenger er brukket.

**⚠ SIKRINGSFUNKSJON**

**⚠ ADVARSEL:**

Stol aldri på mekaniske sikkerhetsinnretninger.

**⚠ ADVARSEL:**

Det finnes ingen stedfortreder for munningskontroll. Sikt alltid luftgeværet i en sikker retning. Sikringen er plassert foran avtrekkeren. Sikringen er aktivert når spaken peker bakover (ved siden av avtrekkeren). Sikringen låses opp ved å skyve spaken forover (vekk fra avtrekkeren). Aktiver alltid sikringen når du håndterer, transporterer, lader eller avlader luftgeværet. Ikke trykk på avtrekkeren mens du aktiverer sikringen.

**IDENTIFISER 10X -SYSTEMET**  
**BRUKSANVISNING**

Vennligst ta en titt på bildene nedenfor for å finne ut hvilket 10X Quick-Shot-system geværet ditt har.



**10X QUICK-SHOT**



**10X QUICK-SHOT GEN2**



**10X QUICK-SHOT GEN3i**



## INERTIAL MAGASIN FOR 10X GEN3i

### HVA ER GAMO INERTIAL MAGAZINE?

Gamo Inertial Magazine er en ny teknologi designet for å unngå å laste en annen pellet ned i luftgeværet når den første allerede er lastet.

Hvis den når som helst er forberedt på å skyte, men ikke er fullført eller reversert før den er fullstendig forberedt på å skyte kan en pellet ha beveget seg fra magasinet og inn i kammeret. Hvis du forbereder den til å skyte for andre gang, kan du introdusere en annen pellet inn i kammeret, tvinge og til slutt deformere eller skade fjæren.

### HVORDAN FUNGERER DET?

Inertial Magazine fungerer ved å rotere magasinet ved hjelp av rekylen som produseres når luftgeværet blir skutt.

Når du forbereder riflen til å skyte, laster 10X GEN3i Inertial Magazine en pellet inn i riflen. Under denne prosessen roterer ikke magasinet og forblir i samme posisjon, så hvis du bryter pistol løpet igjen, vil det ikke laste noen ekstra pellet. Først når luftgeværet blir skutt, og ved bruk av rekylkraften, vil inertialmagasinet låses opp og rotere for å kunne laste en ny pellet når den er klar til å skyte en gang til.

### KAN JEG LÅSE OPP INERTIAL MAGAZINE MANUELT?

Hvis du av en eller annen grunn trenger å låse opp et magasinets tomme kammer for å få tilgang til det neste kammeret, er det en låseknapp på magasinets forside.

**10X  
GEN3i**



## STEG 1 · LADE MAGASINET

### ⚠ ADVARSEL:

Stol aldri på ladeindikatorer eller mekaniske sikkerhetsinnretninger. Gå ALLTID ut fra at luftgeværet er ladd.

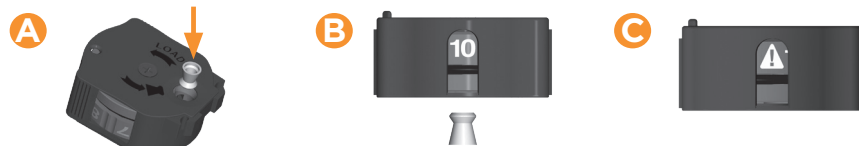
### ⚠ ADVARSEL:

Sett diabolokulene inn i magasinet med hodet først som vist på bilde **A**. Sett den første diabolokulen inn i magasinet. For å sette inn den neste diabolokulen, vri hjulet på kuleholderen i den retningen de markerte pilene viser. Gjenta disse stegene til du har satt inn 10 diabolokuler **B**.

Hvis du har satt inn diabolokulene motsatt vei (skjørtet først), følg instruksjonene under «PROSEDYRE FOR FJERNING AV FASTSITTENDE AMMUNISJON».

### ⚠ ADVARSEL:

Trekantsymbolet indikerer at det ikke er kuler i magasinet, men det kan være en kule igjen i løpet (den siste). Forsikre deg om at den siste kulen har blitt avfyrt. **C**



### ⚠ ADVARSEL:

10X Quick-Shot-systemene har ulike typer magasiner, vennligst forsikre deg om at du kjøper og bruker det magasinet som er kompatibelt med ditt Quick-Shot-system.

## STEG 2 · SETTE INN MAGASINET I KAMMERET

### ⚠ ADVARSEL:

Vennligst forsikre deg om at du har sikringen aktivert til enhver tid, helt til du er klar til å skyte. Sett magasinet inn i 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot-systemet som vist på bilde D. Press det ned til du hører at låsmekanismen aktiveres.

### ⚠ ADVARSEL:

Forsikre deg om at du presser magasinet ned helt til du hører at låsmekanismen aktiveres. For å forhindre feilmontering av magasinet, er det et innsnitt på den ene siden av magasinet. Se bilde E. Hvis det dreier seg om 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i-systemet: Forsikre deg om at du setter inn magasinet med metallbøylen vendt nedover mot sluttstykket på geværet. Før metallbøylen inn i 10X-systemet, og skyv det forsiktig framover mot løpet til du hører at låsmekanismen aktiveres.

### 10X QUICK-SHOT



### 10X GEN2 & 10X GEN3i



## STEG 3 · SKYTE

Ha sikringen aktivert helt til du er klar til å skyte.

3.1 Når magasinet er satt inn, brekk løpet ned og plasser det deretter tilbake i utgangsposisjon.

ATT STÅNGA PIPAN PLÖTSLIGT ELLER I ETT MYCKET VERTIKALT LÅGE KAN FÅ PELLETEN ATT FALLA FRÅN KAMMAREN UNDER ÅTGÅRDEN.

### ⚠ ADVARSEL:

Ikke putt hånden eller fingrene mellom multishot-systemet og kammeret samtidig som du brykker løpet tilbake i opprinnelig avfyriingsposisjon. Nå er geværet ladd og klart for skyting. Det er en diabolokule i kammeret.

3.2 Når du er klar til å skyte, deaktivert sikringen og trykk på avtrekkeren.

3.3 For å skyte en ny diabolokule, aktiver sikringen og brekk løpet ned på nytt for å rotere magasinet. En ny diabolokule settes automatisk inn i kammeret.

3.4 Plasser løpet tilbake i utgangsposisjon, og når du er klar til å skyte, deaktivert sikringen og trykk på avtrekkeren.

3.5 Gjenta denne prosessen til du har avfyrt 10 diabolobuler og til varseltekanten vises i vinduet på magasinet (magasinet er tomt).

### ⚠ ADVARSEL:

Trekantsymbolet indikerer at det ikke er kuler i magasinet, men det kan være en kule igjen i løpet (den siste). Forsikre deg om at den siste kule har blitt avfyrt.

Dette luftgeværet er utstyrt med en manuell sikring som fungerer på samme måte som på et ekte skytevåpen.

Selv om Gamo anbefaler å aktivere sikringen manuelt etter hver lading (eller hver gang du brykker løpet), gjør denne sikringen det mulig å raskt avfyre flere diabolokuler uten å aktivere sikringen etter hvert skudd.

Aktiver alltid sikringen etter endt skyting.

Aktiver alltid sikringen når du setter inn eller tar ut magasinet.



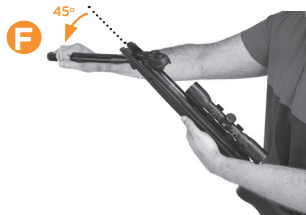
**⚠ ADVARSEL:**

Hvis du på et tidspunkt begynner å spenne geværet, men ikke fullfører handlingen, kan en kule ha flyttet seg fra magasinet til kammeret. Hvis du deretter spenner geværet for andre gang, er det en mulighet for at enda en kule settes inn i kammeret. Dette kan føre til at fjæren presses bakover, og til slutt, deformeres eller skades. For å unngå dette problemet, hvis du har spent geværet på feil måte, griper du tak i løpet og drar det tilbake til det låses på plass i opprinnelig posisjon. Fjern magasinet, brekk løpet for å fullføre spenningen og avfyr geværet mot et sikkert mål for å fjerne eventuelle kuler som ble ladd på et tidligere tidspunkt. Magasinet kan deretter settes tilbake på plass, og du kan begynne å bruke geværet på vanlig måte.

Brekk aldri ned løpet mer enn én gang uten å ha avfirt diabolokulen allerede plassert i kammeret først. 10X GEN2 Quick-Shot-systemet er ikke designet for å skyte mer enn én diabolokule om gangen. Hvis du brekker ned løpet mer enn én gang uten å ha avfirt geværet først, kan du ha plassert mer enn én diabolokule i kammeret samtidig. Dette kan skade 10X GEN2 Quick-Shot-systemet. Vennligst følg instruksjonene under «PROSEDYRE FOR FJERNING AV FASTSITTENDE AMMUNISJON» for å kunne fjerne ammunisjonen.

**⚠ ADVARSEL:**

Hvis du er usikker på om det befinner seg en kule i kammeret på geværet, fjerner du magasinet og brekker løpet ned en anelse, som du kan se på bilde F. Men dreier det seg derimot om 10X GEN2 Quick-Shot, tenger du ikke å løfte opp systemet, se bilde G2. BREKK ALDRI LØPET NED da dette vil føre til at du ved et uhell lader enda en kule, se bilde H.



Magasinet har en indikator som viser:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 som indikerer antall diabolokuler satt inn i det ladde magasinet. En varseltrekant og en hvit prikk som indikerer at magasinet er tomt. Se bilder I.

**⚠ ADVARSEL:**

Stol aldri på ladeindikatorer eller mekaniske sikkerhetsinnretninger. Gå alltid ut fra at luftgeværet er ladd.

**⚠ ADVARSEL:**

Varseltrekanten indikerer at det ikke er flere diabolokuler i magasinet, men det kan være en diabolokule igjen i løpet (den siste). Forsikre deg om at den siste diabolokulen er avfirt. Hvis det dreier seg om et gevær med systemet 10X GEN2 Quick-Shot, er det også mulig å sjekke visuelt om det befinner seg en kule i magasinet.

I



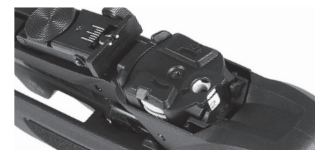
10X QUICK-SHOT



II



10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT



**ADVARSEL:**

Vennligst forsikre deg om at sikringen er aktivert til enhver tid, helt til du er klar til å skyte.

4.1 Trykk på knappen som befinner seg foran åpningen der magasinet settes inn (se bilde **J**).

4.2 Magasinet frigjøres og kan nå tas ut (se bilde **K**).

**10X QUICK-SHOT**

**J**



**K**



**10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT**

**J**



**K**



**PROSEDYRE FOR FJERNING AV FASTSITTENDE AMMUNISJON**

**ADVARSEL:**

Vennligst forsikre deg om at sikringen er aktivert til enhver tid, helt til du er klar til å skyte.

Kun for 10X Quick-Shot: Ta ut magasinet fra 10X Quick-Shot-systemet og brekk løpet. Før inn en pussestock av samme kaliber som geværet. Dra pussestocken gjennom løpet helt til kulen er fjernet.

**L**



**M**



Både for 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot: Hvis du har satt inn diabolokulene feil vei i magasinet (skjørtet peker nedover), vennligst sett inn de nye diabolokulene på riktig måte slik at det er mulig å fjerne de som er feilaktig plassert. Når du er ferdig, pusser du løpet med børsten på pussestocken for å fjerne eventuelle metall- eller polymerpartikler som kan ha festet seg i riflene inne i løpet.

**10X QUICK-SHOT**

**N1** Trekk ut koblinge

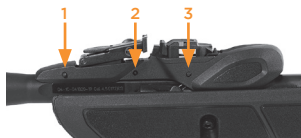


**N2** Trekk ut de to metallstavene



Hvis du ikke kunne ta ut magasinet, kan du demontere 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i Quick-Shot-systemet ved å fjerne koblingen (bilde **N1**) (hvis det dreier seg om 10X, 10X GEN2 & 10X GEN3i-systemet, må du fjerne to koblinger, og hvis luftgeværet ditt har et baksikte, må du fjerne skruen som holder baksiktet på plass), og de to metallstengene som befinner seg på hver side av det nevnte systemet (bilde **N2**).

**10X GEN2 & 10X GEN3i QUICK-SHOT**



1. Fjern frontmonteringsstangen
2. Fjern den bakre festestangen
3. IKKE fjern denne stangen

Dette GAMO luftgeværet er utstyrt med et avmontert kikkertsikte. Vennligst følg bruksanvisningen som kommer med esken for å montere siktet på luftgeværet.

**SIDEJUSTERING**

Skru sidejusteringsskruen 1 (fig. **B**) med klokken for å flytte treffpunktet til venstre, og mot klokken for å flytte treffpunktet til høyre. Skru høydejusteringsskruen 2 (fig. **B**) med klokken for å flytte treffpunktet ned, og mot klokken for å flytte treffpunktet opp.



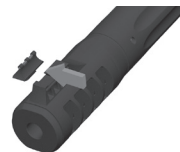
**HØYDEJUSTERING**

Du bør ta av det beskyttende batteridekselet før bruk. Fjern plasthempen for at batteriet skal få kontakt. Batteribryteren er plassert på venstre side av justeringstårnet til kikkertsikte. Belysningsalternativet aktiveres ved å skru på bryteren til potensiometeret. Hvert klikk øker intensiteten. For å slå av det opplyste retikkelet, skru bryteren til null-posisjon. For å installere batteriet, ta av dekselet til potensiometeret. Sett inn batteriet i potensiometeret med hodet først, og sett på nytt på dekselet.

**FØLG DENNE BRUKSANVISNINGEN DERSOM DITT GAMO LUFTGEVÆR ER UTSTYRT MED ET KIKKERTSIKTE MED OPPLYST RETIKKEL**

Dette gjelder kun for luftgevær utstyrt med 10X GEN2 Quick-Shot, og som har åpne sikter. Når du ser gjennom kikkertsiktet, er det mulig at du kan skimte frontsiktet på geværet (dette skjer vanligvis med kikkertsikter som har justerbar forstørrelse når innstillingene er justert til under 4,5X). Hvis dette er forstyrrende, kan frontsiktet demonteres (frontsiktetedekelet og eventuelt den fiberoptiske delen).

For å demontere frontsiktetedekelet, anbefales det å bruke to små skrutrekker (eller lignende verktøy), og deretter presse de to skrutrekkerne mot hverandre som vist på bilde **C**.



**D**

Når frontsiktetedekelet er fjernet, er det også mulig å ta av den fiberoptiske delen. Skyv forsiktig den fiberoptiske delen til siden for å fjerne den fra løpet, som vist på bilde **D**.

## LAGRING

For å oppnå best mulig ytelse, bør du behandle multishot-systemet med forsiktighet: hold det rent, unngå uvøren bruk, og ikke len det mot noe. Luftgeværene bør oppbevares på et trygt sted utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.

Disse produktene er utformet for å se ut, fungere og brukes som rifler. Disse produktene må oppbevares på samme måte som rifler slik at de er beskyttet mot tyveri og påfølgende misbruk.

Ta ut magasinet før du lagrer luftgeværet.

Forsikre deg alltid om at luftgeværet ikke er ladd når det tas frem fra oppbevaringsstedet eller når du mottar det fra en annen person.

Rengjør luftgeværet og smør det med et tynt lag olje før lagring. Lagre alltid luftgeværet på et rent og tørt sted. Det anbefales å oppbevare produktet i et Gamo etui av anikorrosive materialer.

**NÅR DU LAGRER LUFTGEVÆRET, FORSIKRE DEG ALLTID OM AT DET IKKE ER LADD ELLER SPENT, OG AT LØPET IKKE ER BRUKKET.**

**FORSIKRE DEG OM AT DET IKKE ER LADD OG AT SIKRINGEN ER AKTIVERT.**

**Oppbevar luftgeværet nedlåst på et trygt sted for å hindre uautorisert tilgang.**



## RENGJØRING

### **FORSIKRE DEG OM AT LUFTGEVÆRET IKKE ER LADD OG AT SIKRINGEN ER AKTIVERT FØR RENGJØRING**

For å rengjøre geværløpet, brekker du løpet på samme måte som når du lader det med ammunisjon. Bruk en pussestokk med samme kaliber, pusseøye, pusselapper og en løpsbørste innsmyrt med egnet løsemiddel og våpenolje for å rengjøre geværet.

Bruk aldri oljebasert smøremiddel i løpet. Det kan være lurt å påføre en liten mengde Gamo spesialolje på dreietappen til løpet, på spaken som gjør det mulig å brette løpet og på dreietappen til avtrekkeren. Påfør aldri olje i kammeret eller i løpsmunningen. Det anbefales også å rengjøre de utvendige metalldelene med olje for å forhindre oksidering.

**PÅFØR ALDRI OLJE I LØPET ELLER I KAMMERET, DET KAN ØDELEGGE LUFTGEVÆRET OG FORÅRSAKE ALVORLIGE SKADER.**





---

GAMO OUTDOOR S.L.U.  
Ctra. Santa Creu de Calafell nº 43  
08830 Sant Boi de Llobregat, Barcelona (Spain)  
Tel. +34 93 640 72 48 [export@gamo.com](mailto:export@gamo.com)  
[www.gamo.com](http://www.gamo.com)

---



**PACKING CONTROL**  
**CONTROL EMBALAJE**  
**CONTROLE DE EMBALAGEM**  
**ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ**  
**PAKKAUKSEN HALLINTA**  
**FÖRPACKNINGSKONTROLL**  
**PAKNINGSKONTROLL**